

# Nice

CE

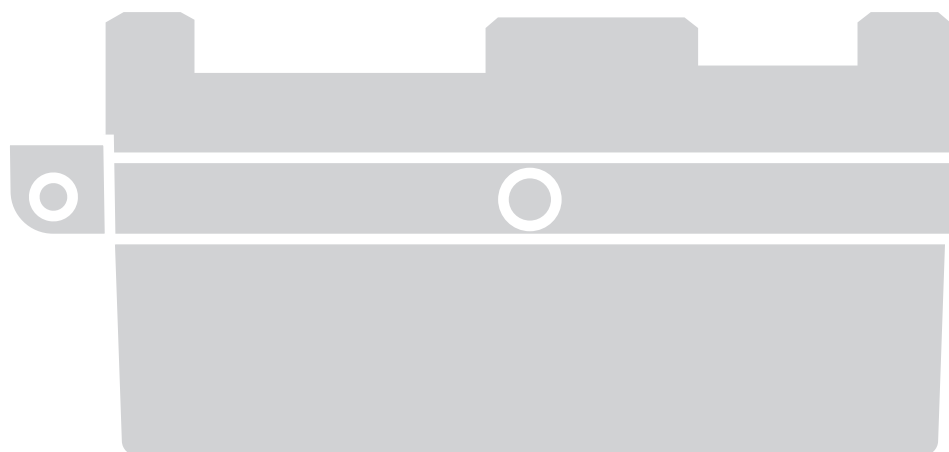
SPY550

SPY650

SPY650 HS

SPY800

SPY800/V1



## Voor garagepoorten

NL - Aanwijzingen en aanbevelingen voor installatie en gebruik

Nice

<b>ALGEMENE WAARSCHUWINGEN: VEILIGHEID - INSTALLATIE - GEBRUIK</b>	<b>3</b>
<b>1 - BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT EN GEBRUIKSBE- STEMMING</b>	<b>4</b>
<b>2 - GEBRUIKSLIMIETEN</b>	<b>4</b>
<b>3 - INSTALLATIE</b>	<b>5</b>
3.1 - Installatie reductiemotor	5
3.1.1 - <i>Assemblage met één rail</i>	6
3.1.2 - <i>Assemblage met tweedelige rail</i>	8
3.1.3 - <i>Afronding van de installatie</i>	10
3.2 - Installatie van de box van de besturingseenheid	12
<b>4 - EINDTEST EN INBEDRIJFSTELLING</b>	<b>16</b>
4.1 - Eindtest	16
4.2 - Inbedrijfstelling	16
<b>5 - PROGRAMMERING</b>	<b>17</b>
5.1 - Snelle set-up van de besturingseenheid	18
5.2 - Standaard set-up	19
5.3 - Aanleren inrichtingen	19
5.4 - Aanleren openings- en sluitingsafstanden	19
5.5 - Parametergeheugen wissen	20
5.6 - Radiocodegeheugen wissen	20
5.7 - Volledig geheugen wissen	20
5.8 - Programmering parameters (ON-OFF)	20
5.8.1 - <i>Parameters 1<sup>e</sup> niveau</i>	20
5.8.2 - <i>Parameters tweede niveau (INSTELBARE PARAMETERS)</i>	21
5.9 - Ingebouwde radiosignaalontvanger	22
5.10 - Radiodiagnostiek tijdens opslag of wissen van de zenders	23
5.11 - Opslag op afstand	23
5.12 - QuickSetup Radio	23
5.13 - Externe radiosignaalontvanger (alleen SPYBOX B)	24
5.13.1 - <i>Opslag van de radiozenders</i>	24
<b>6 - VERDERE DETAILS</b>	<b>25</b>
6.1 - Aansluiting van een Oview	25
6.2 - BlueBus-inrichtingen toevoegen of verwijderen (alleen SPYBOX B en SPYBOX B HS)	25
6.3 - Aansluiting STOP-ingang	26
6.4 - Voeding van externe inrichtingen	26
6.5 - Spylight	26
6.6 - Bufferbatterij mod. PS324 (alleen voor SPYBOX B en SPYBOX B HS)	27
6.7 - Solemyo-systeem (alleen voor SPYBOX B)	27
6.8 - Veiligheidsinrichting voor loopdeur	28
6.9 - Functie 'Beweeg in ieder geval'	29
6.10 - Diagnostiek	29
6.10.1 - <i>Signaleringen op de besturingseenheid</i>	29
6.10.2 - <i>Signaleringen knipperlicht, gebruikerslicht of                 SPYLIGHT</i>	30
<b>7 - WAT TE DOEN ALS...</b>	<b>31</b>
<b>8 - AFDANKING VAN HET PRODUCT</b>	<b>32</b>
<b>9 - ONDERHOUD</b>	<b>32</b>
<b>10 - TECHNISCHE KENMERKEN</b>	<b>33</b>
<b>EU-Verklaring van overeenstemming</b>	<b>34</b>
<b>Gebruikshandleiding (te overhandigen aan de eindgebruiker)</b>	<b>35</b>

# ALGEMENE WAARSCHUWINGEN: VEILIGHEID - INSTALLATIE - GEBRUIK

## (originele instructies in het Italiaans)

**LET OP** Belangrijke aanwijzingen voor de veiligheid. Volg alle voorschriften op, want een niet correct uitgevoerde installatie kan ernstige schade veroorzaken

**LET OP** Belangrijke aanwijzingen voor de veiligheid. Het is belangrijk dat deze instructies worden opgevolgd voor de veiligheid van personen. Bewaar deze instructies

- Voordat u begint met de installatie dient u de "Technische kenmerken van het product" te controleren, in het bijzonder of dit product geschikt is voor uw geleide onderdeel. Als het product niet geschikt is, mag u NIET overgaan tot de installatie

- Het product mag niet worden gebruikt voordat de inbedrijfstelling heeft plaatsgevonden zoals gespecificeerd in het hoofdstuk "Eindtest en inbedrijfstelling"

**LET OP** Volgens de meest recente Europese wetgeving moet het uitvoeren van een automatisering voldoen aan de geharmoniseerde normen van de geldende Machinerichtlijn, waarbij een verklaring van de conformiteit van de automatisering afgegeven kan worden. In verband hiermee moeten alle werkzaamheden in verband met de aansluiting op de elektrische voeding, de eindtest, de inbedrijfstelling en het onderhoud van het product uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerde en deskundige monteur!

- Voordat u met de installatie van het product begint, dient u te controleren of al het te gebruiken materiaal in optimale staat en geschikt voor gebruik is
- Het product is niet geschikt om gebruikt te worden door personen (kinderen inbegrepen) met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen of die onvoldoende kennis en/of ervaring hebben

- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen

- Laat kinderen niet met de bedieningselementen van het product spelen. Houd de afstandsbedieningen buiten het bereik van kinderen.

**LET OP** Om ieder risico op onvoorziën heropstarten van het thermische onderbrekingsmechanisme te vermijden, mag dit apparaat niet worden gevoed via een externe regelaar zoals een timer, noch worden aangesloten op een circuit dat regelmatig wordt in- of uitgeschakeld

- Op de netvoeding van de installatie moet een stroomonderbreker worden aangesloten (niet meegeleverd) met een openingsafstand van de contacten waarbij volledige uitschakeling mogelijk is bij de condities die gelden voor overspanningscategorie III

- Behandel het product tijdens de installatie met zorg en voorkom dat het wordt geplet, dat er tegen wordt gestoten, dat het valt of dat het in aanraking komt met welke vloeistoffen dan ook. Zet het product niet in de buurt van warmtebronnen en stel het niet bloot aan open vuur. Hierdoor kan het beschadigd worden, waardoor storingen of gevaarlijke situaties kunnen ontstaan. Als dit toch gebeurt, stop dan onmiddellijk met de installatie en neem contact op met de Klantenservice

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor materiële schade, zowel aan personen als aan voorwerpen, die voortvloeit uit de niet-naleving van de montage-instructies. In die gevallen vervalt de garantie op materiaalfouten

- Het geluidsdrukkniveau van de gemeten emissie A bedraagt minder dan 70 dB(A)

- Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden die door de gebruiker kunnen worden uitgevoerd, mogen niet worden toevertrouwd aan kinderen die niet onder toezicht staan

- Voordat u werkzaamheden aan de installatie uitvoert (onderhoud, reiniging), moet het product altijd worden losgekoppeld van de netvoeding en eventuele bufferbatterijen

- Controleer de installatie regelmatig. Controleer met name de kabels, de veren en de steunen om eventuele verstoringen van de balancering en tekenen van slijtage of beschadiging in een vroeg stadium op te merken. Gebruik het apparaat nooit als het gerepareerd of opnieuw afgesteld moet worden; een storing in de installatie of een niet-correcte uitbalancering van de poort kan tot letsel leiden

- Het verpakkingsmateriaal van het product moet volgens de plaatselijke voorschriften worden afgevoerd

- Het product mag niet buitenshuis worden geïnstalleerd

- Houd toezicht op bewegende poorten en houd personen op afstand tot de poort volledig geopend of gesloten is

- Wees voorzichtig wanneer u de handmatige bediening gebruikt, omdat een geopende deur onverwacht kan dichtvallen door verzwakte of defecte veren, of als de poort uit evenwicht is

- Controleer maandelijks of de bewegingsmotor de beweging omkeert wanneer de poort een voorwerp van 50 mm hoog op de grond raakt. Stel de motor indien nodig opnieuw af en controleer deze, omdat een niet-correcte afstelling een gevaar kan vormen (bij bewegingsmotoren die een beveiligingssysteem tegen blokkering hebben dat reageert op contact met de onderste rand van de poort).

- Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant of door de technische ondersteuningdienst, of in ieder geval door een monteur met een vergelijkbare kwalificatie om ieder risico uit te sluiten

### WAARSCHUWINGEN M.B.T. DE INSTALLATIE

- Voordat u de bewegingsmotor installeert, dient u te controleren of de poort in een goede mechanische staat verkeert, correct uitgebalanceerd is en adequaat opent en sluit

- Voordat u de bewegingsmotor installeert, dient u alle overbodige kabels of kettingen te verwijderen en alle apparatuur uit te schakelen, zoals bijvoorbeeld de blokkeringsinrichtingen, die niet noodzakelijk zijn voor de gemotoriseerde werking

- Verzeker u ervan dat er nergens iets kan botsen tegen of bekneld kan komen te zitten tussen vaste onderdelen, wanneer het geleide onderdeel zich in de maximale stand van Openen en Sluiten bevindt; zorg zo nodig voor bescherming van dergelijke onderdelen

- Installeer het bewegingsorgaan voor de handmatige bediening op een hoogte van minder dan 1,8 m

- **OPMERKING:** indien verwijderbaar, moet het bewegingsorgaan in de onmiddellijke nabijheid van de poort worden bewaard

- Verzeker u ervan dat de bedieningselementen uit de buurt van de bewegende onderdelen worden gehouden, maar wel direct zicht op de poort geven

- Tenzij u een schakelaar gebruikt, moeten de bedieningselementen op een hoogte van minimaal 1,5 m worden geïnstalleerd en mogen ze niet toegankelijk zijn

- Breng de waarschuwingsetiketten voor blokkering van de poort permanent aan, op een goed zichtbare plaats of in de buurt van eventuele vaste bedieningsinrichtingen

- Breng het etiket van de handmatige bediening permanent aan in de buurt van het bewegingsorgaan

- Verzeker u er na de installatie van dat de bewegingsmotor de beweging verhindert of blokkeert als de poort belast wordt met een gewicht van 20 kg, dat in het midden aan de onderste rand van de poort bevestigd is (bij bewegingsmotoren die gebruikt kunnen worden met poorten met openingen die wijder zijn dan 50 mm in diameter)

- Verzeker u er na de installatie van dat het mechanisme goed afgesteld is en dat de bewegingsmotor de beweging omkeert als de poort tegen een object van 50mm hoog op de grond stoot (bij bewegingsmotoren die een beveiligingssysteem tegen blokkering hebben, dat reageert op contact met de onderste rand van de poort)

Verzeker u er na de installatie van dat de onderdelen van de poort geen openbare wegen of trottoirs versperren

# 1 BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT EN GEBRUIKSBESTEMMING

SPY is een serie elektromechanische reductiemotoren met afzonderlijke besturingseenheid bestemd voor het automatiseren van sectionaal- en kantelporten met veren en tegengewichten, al dan niet uitstekend (fig.1). Bij kantelporten voor garage moet uitrusting SPA5 worden gebruikt. De besturingseenheid omvat een 433,92 MHz radiosignaalontvanger met FLOR-codering.

**⚠ LET OP! – Elk ander gebruik dan in deze handleiding is beschreven of dat plaatsvindt in andere omgevingscondities dan in deze handleiding worden beschreven, moet als oneigenlijk en verboden worden beschouwd!**

## 2 GEBRUIKSLIMIETEN

Tabel 1: gebruikslimieten m.b.t. de afmetingen van de sectionaal- of kantelpoort, al dan niet uitstekend (fig.1).

Tabel 2: gebruikslimieten m.b.t. het dagelijks gebruik van de sectionaal- of kantelpoort, al dan niet uitstekend (fig.1).

**Tabel 1 – Gebruikslimieten**

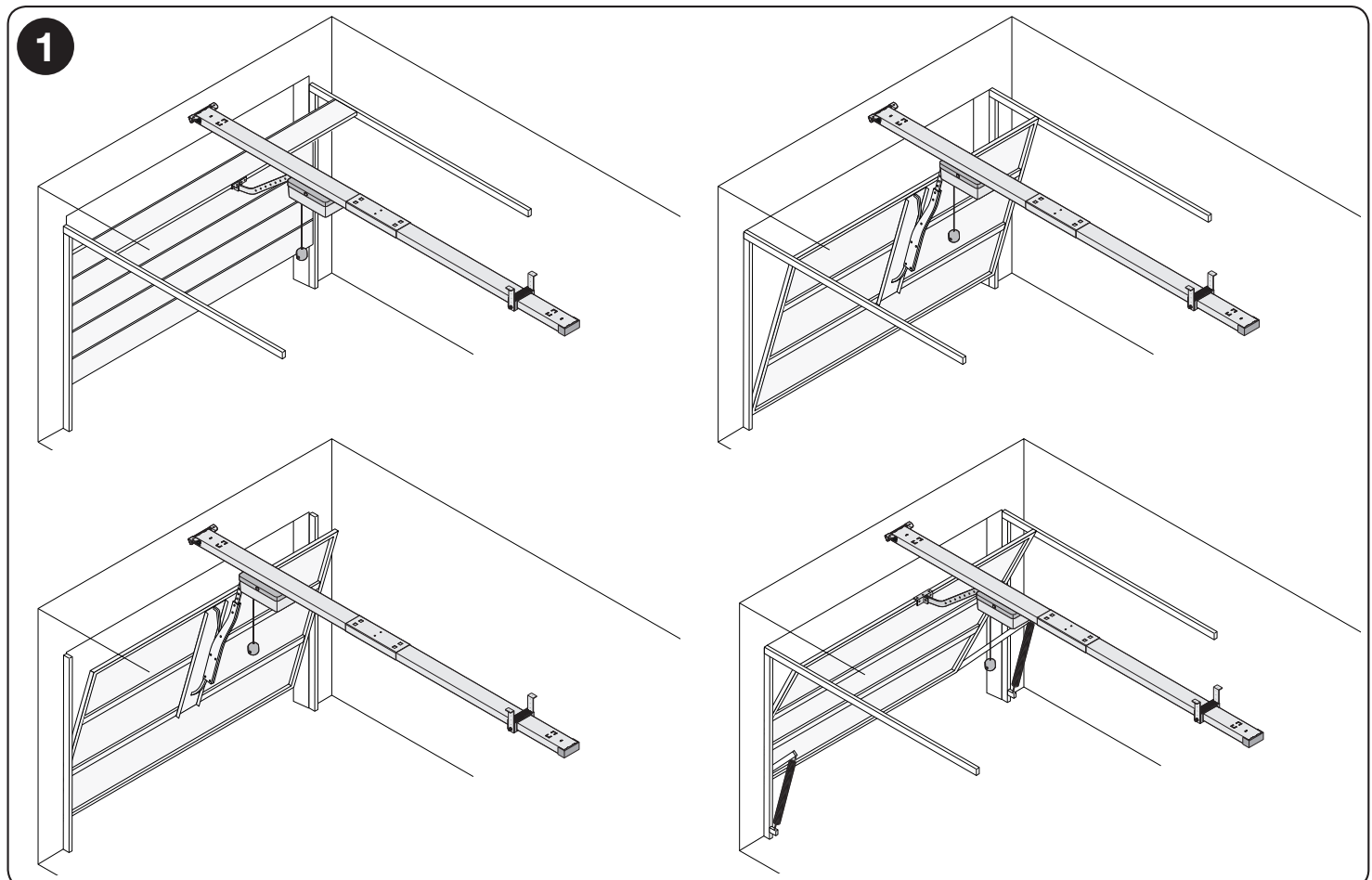
Model	Sectionaalporten		Kantelporten, niet uitstekend (met uitrusting SPA5)		Kantelporten, uitstekend (met uitrusting SPA5) of met veren (zonder SPA5)	
	breedte	hoogte	breedte	hoogte	breedte	hoogte
SPY550 + 3,2 m rail	3,6 m	2,5 m	3,5 m	2,3 m	3,5 m	2,8 m
SPY550 + 4 m rail	2,8 m	3,3 m	2,6 m	3,1 m	2,9 m	3,5 m
SPY650 + 3,2 m rail	4,2 m	2,5 m	4 m	2,3 m	4 m	2,8 m
SPY650 + 4 m rail	3,2 m	3,3 m	3 m	3,1 m	3,3 m	3,5 m
SPY800 + 3,2 m rail	5 m	2,5 m	5 m	2,3 m	5 m	2,8 m
SPY800 + 4 m rail	3,8 m	3,3 m	3,7 m	3,1 m	4 m	3,5 m

Opmerking: de in deze tabel beschreven maten zijn louter indicatief en dienen uitsluitend om een maximale schatting te maken. De vraag of SPY daadwerkelijk geschikt is om een welbepaalde garagepoort te automatiseren, hangt af van de balanceringsgraad van de poort, van de wrijving van de rails en van andere, ook occasionele verschijnselen zoals de winddruk of de aanwezigheid van ijs, waardoor de beweging belemmerd zou kunnen worden.

**⚠ Let op! Elk ander gebruik of gebruik met waarden die hoger zijn dan de in de tabel aangegeven waarden, wordt beschouwd als niet conform de gebruiksbepemming. Nice wijst elke verantwoordelijkheid voor schade die veroorzaakt is door ander gebruik af.**

**Tabel 2 – Gebruikslimieten**

Model	Cycli		
	Uur	Dag	Opeenvolgende
SPY550	20	200	8
SPY650	30	300	12
SPY800	30	300	12



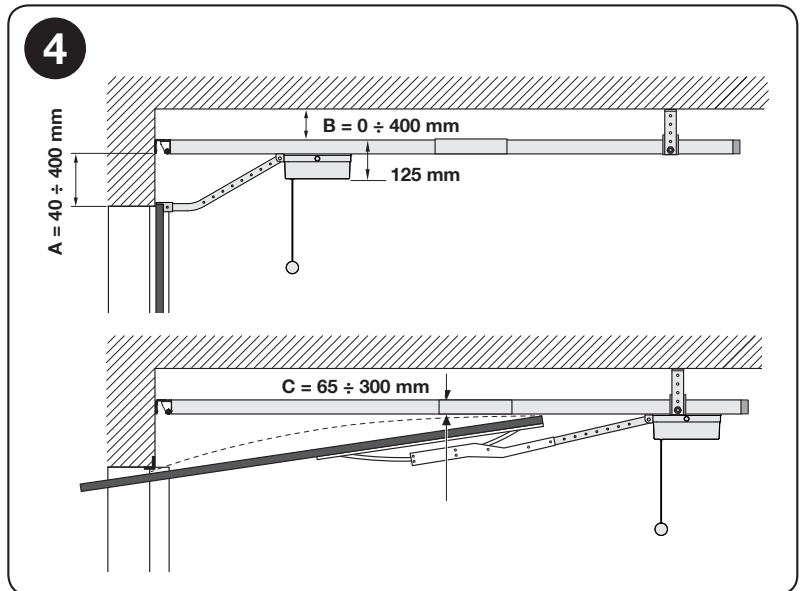
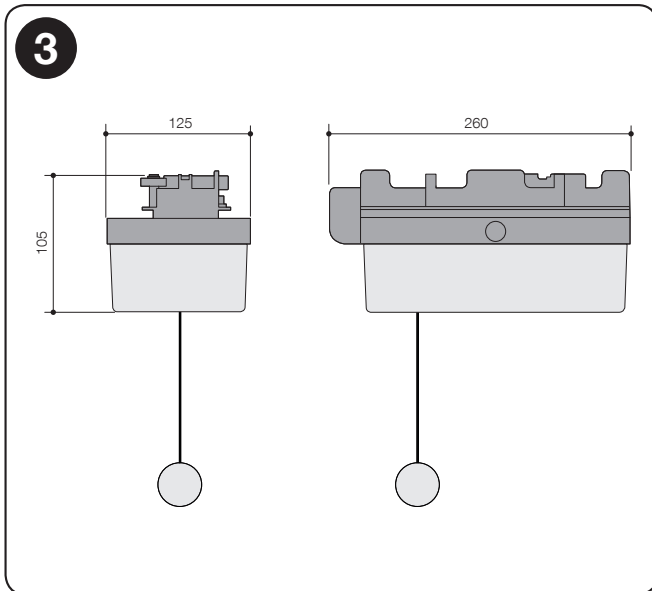
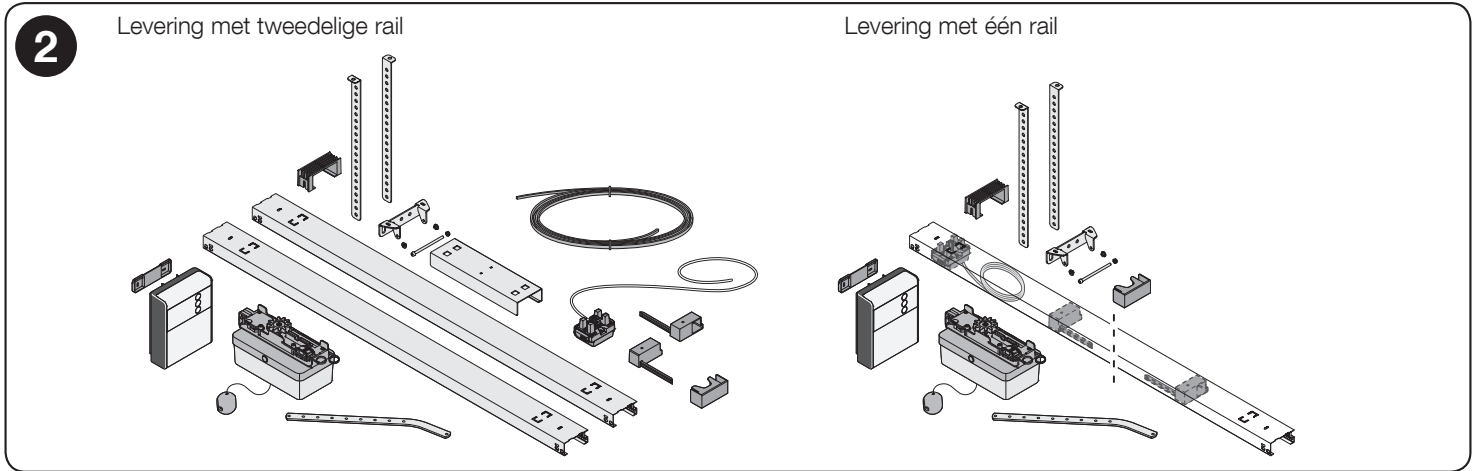
### 3 INSTALLATIE

#### 3.1 - Installatie reductiemotor

**⚠ Belangrijk!** Alvorens te starten met de installatie van de reductiemotor, dient u hoofdstuk 2 na te lezen en de inhoud van de verpakking na te kijken ter controle van het materiaal (afb. 2) en de ruimte die de reductiemotor inneemt (afb. 3-4).

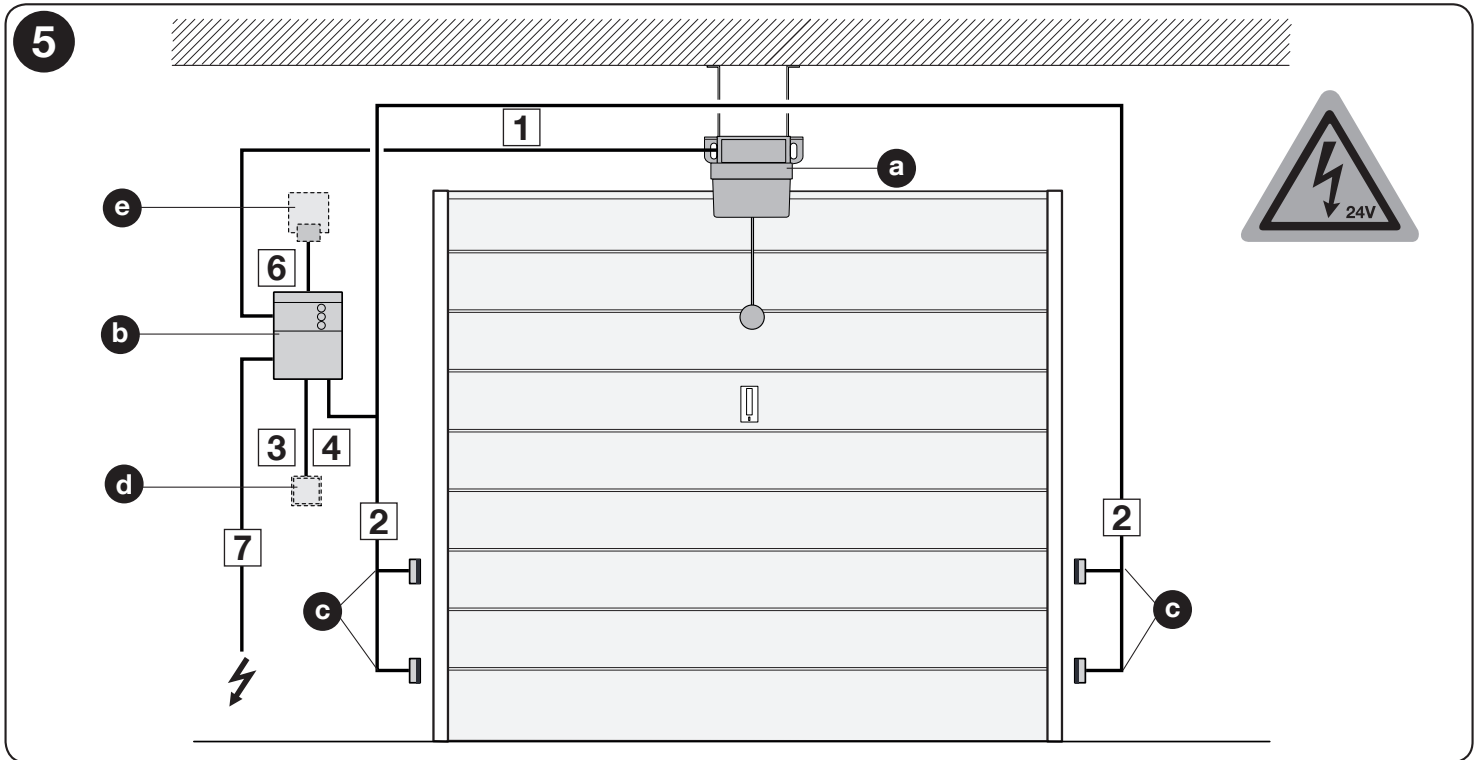
**⚠ Let op!** De garagepoort moet met gemak in beweging kunnen worden gebracht. Te respecteren limiet (conform EN12604):

- private omgeving = max. 150 N
- industriële/commerciële omgeving = max. 260 N



In afb. 5 wordt de plaats van de verschillende onderdelen van een gebruikelijke installatie weergegeven:

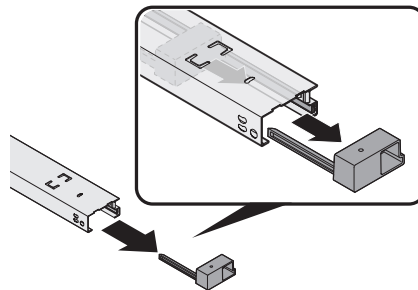
- a - reductiemotor
- b - besturingseenheid
- c - fotocellen
- d - sleutelschakelaar
- e - knipperlicht



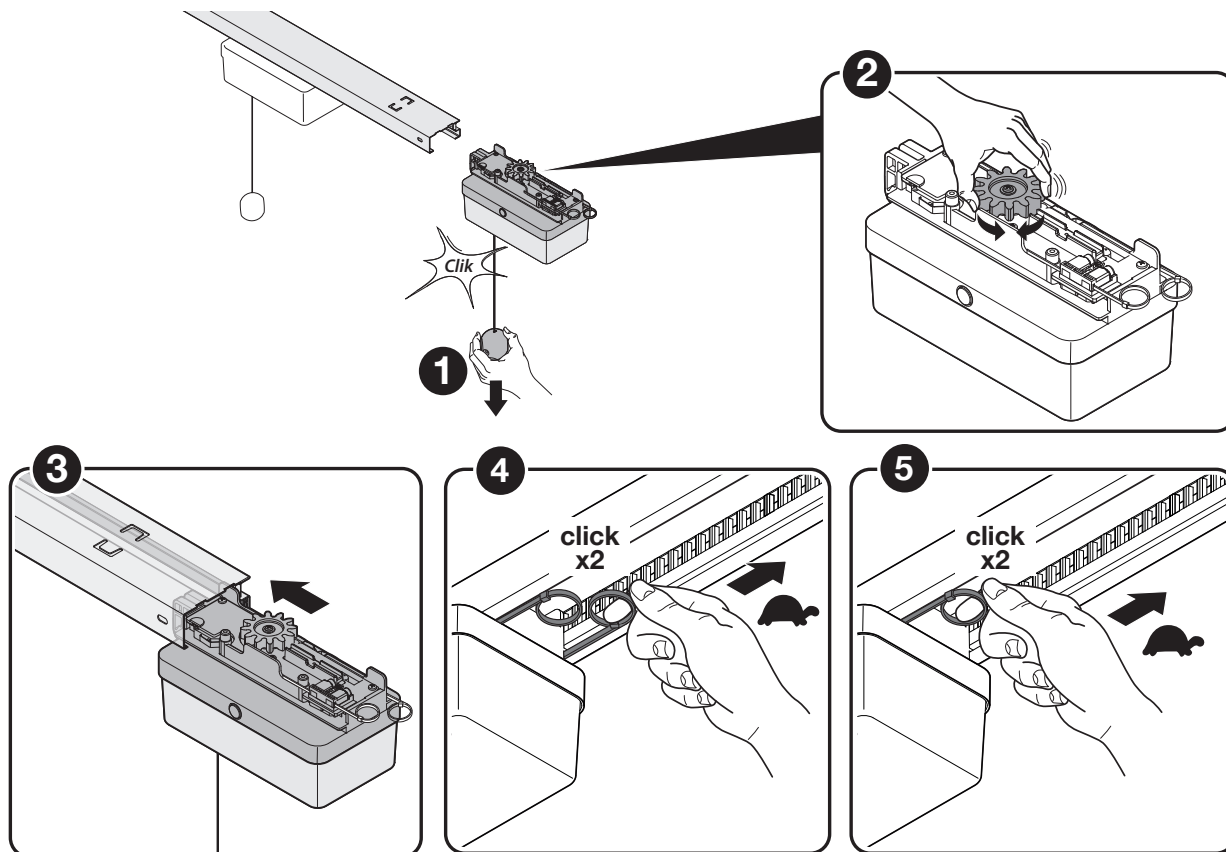
 De motor wordt gevoed met 24 V via de rail: deze moet beslist geïsoleerd zijn van de garagepoort of van andere inrichtingen die zich in de buurt bevinden.

### 3.1.1 - Assemblage met één rail

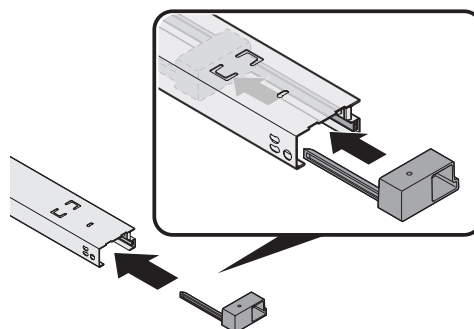
01. haal de eerste eindaanslag en de verpakking met de beugels en het kleingood weg



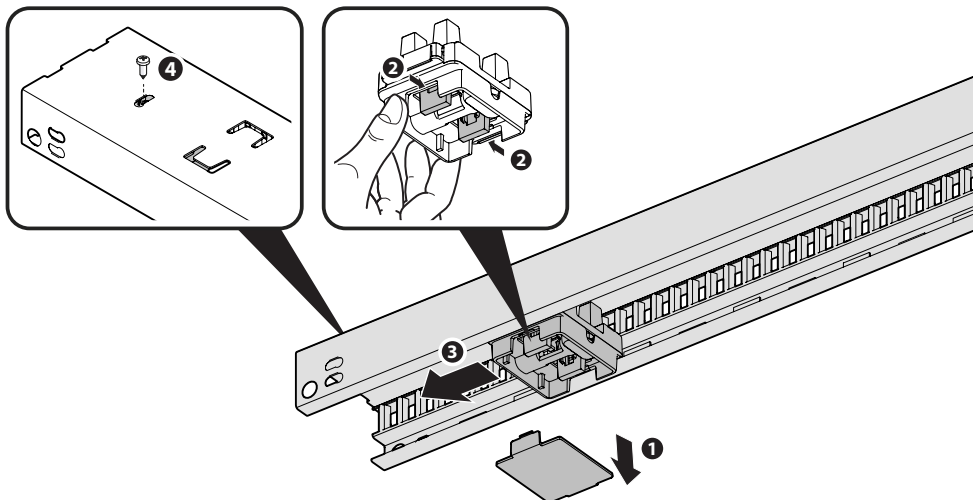
- 02.
- 1 - Ontgrendel de reductiemotor met de daartoe bestemde koord.
  - 2 - Controleer of het raderwerk vrij draait.
  - 3 - Plaats de motorslede in de rail vanaf de kant waar zojuist de eindaanslag is verwijderd
  - 4 / 5 - Verwijder de twee kabelbinders voorzichtig, waarbij u erop let dat ze allebei tweemaal klikken.



- 03.
- plaats de eerder verwijderde eindaanslag weer



- 04.
- 1 - verwijder het deksel van de kop
  - 2 - span de hendeltjes van de veren
  - 3 - verplaats de kop naar het uiteinde van de rail
  - 4 - bevestig de kop met de daartoe bestemde schroef

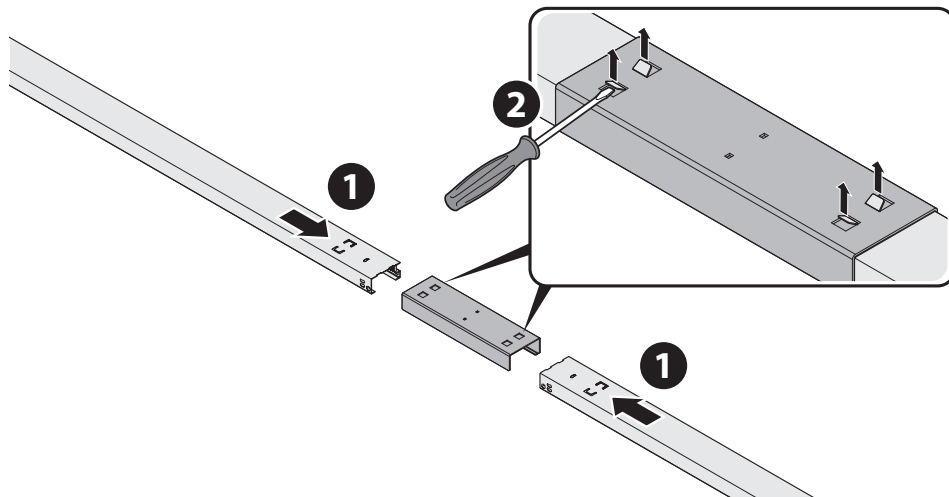


**⚠ LET OP!** – Haal de kop eventueel weg en plaats hem weer vanaf de andere kant, als dat nodig is.

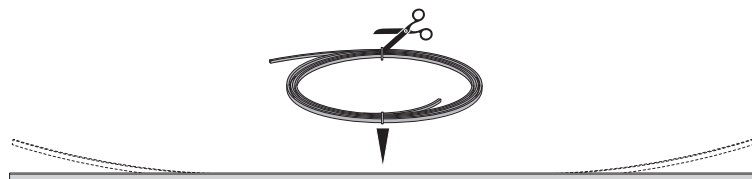
**⚠ LET OP!** – Afhankelijk van de gekozen installatierichting moeten de elektrische aansluitingen van de motor op de besturingseenheid gecontroleerd worden (raadpleeg hoofdstuk 3.2, punt 04).

### 3.1.2 - Assemblage met tweedelige rail

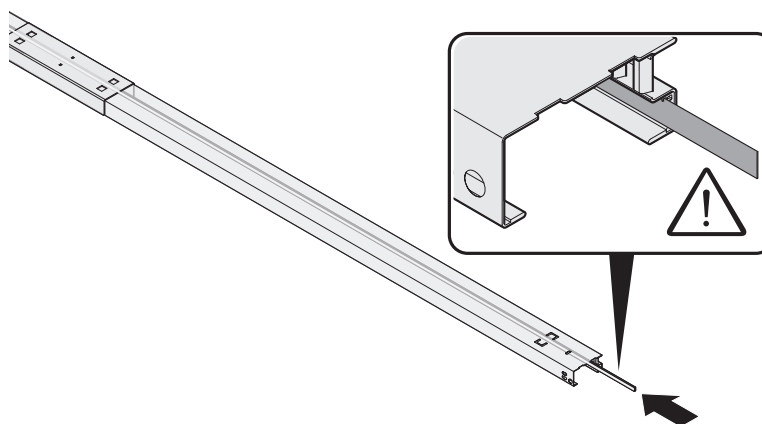
- 01.** 1 - Voeg de twee rails samen met behulp van het daartoe bestemde verbindingsstuk.  
2 - Buig de lipjes om.  
3 - Controleer of de twee rails stevig vastzitten (geen mogelijkheid tot beweging).



- 02.** Rol de band af.  
**⚠ LET OP! – Let op dat hij niet wordt vervormd.**

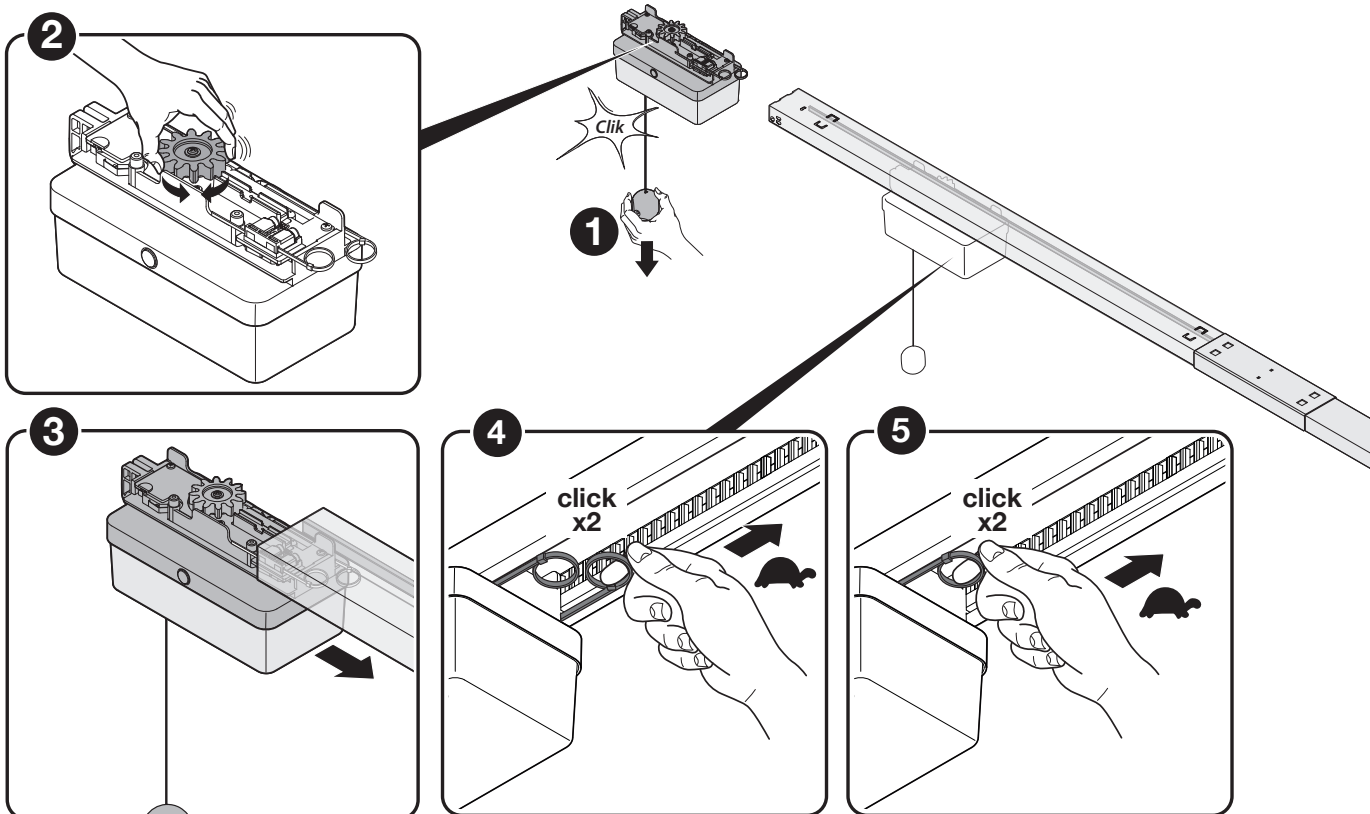


- 03.** Plaats de band in het rubber extrusiemateriaal.

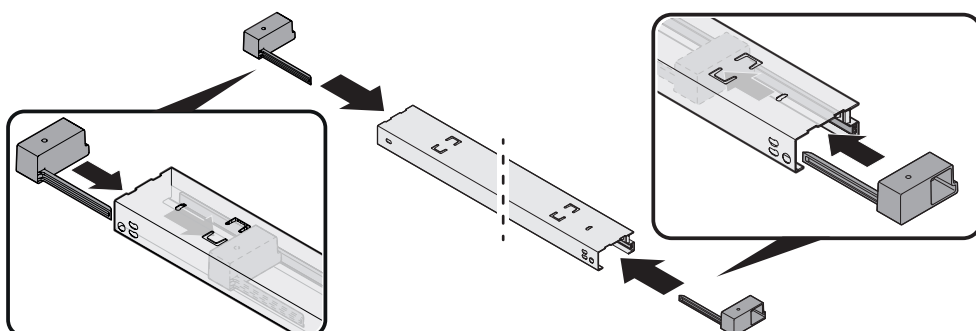




04. 1 - Ontgrendel de reductiemotor met de daartoe bestemde koord.  
 2 - Controleer of het raderwerk vrij draait.  
 3 - Voer de motorslede in de rail van de gewenste zijde: let op de invoerrichting.  
 4 / 5 - Verwijder de twee kabelbinders voorzichtig, waarbij u erop let dat ze allebei tweemaal klikken.



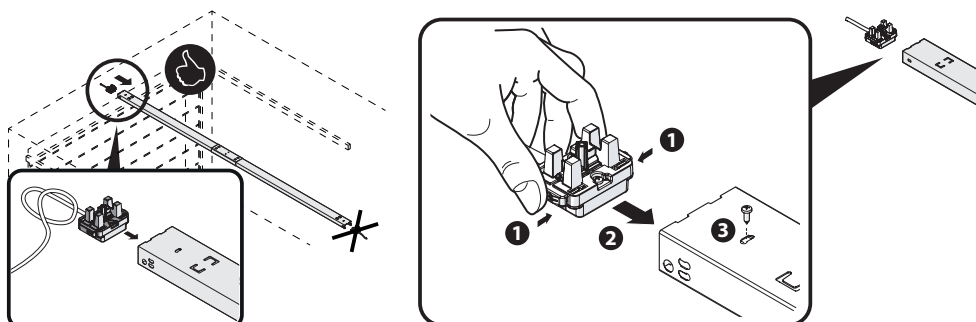
05. Plaats de linker (sluiting) en rechter (opening) eindaanslag.



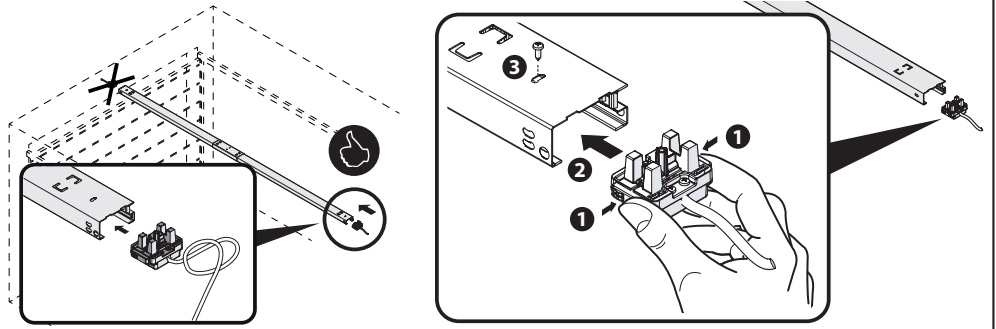
06. Plaats de voedingsmodule; let erop dat de lipjes aan de zijkant correct in hun zittingen worden geplaatst.

**⚠ LET OP! – Afhankelijk van het gekozen type installatie (06.a of 06.b) moeten de elektrische aansluitingen van de motor op de besturingseenheid gecontroleerd worden (raadpleeg hoofdstuk 3.2, punt 04).**

- 06.a Als gekozen is voor plaatsing in de zone richting de poort.  
 1 - Druk op de lipjes aan de zijkant.  
 2 - Plaats de kop in de rail.  
 3 - Bevestig de kop met de daartoe bestemde schroef.



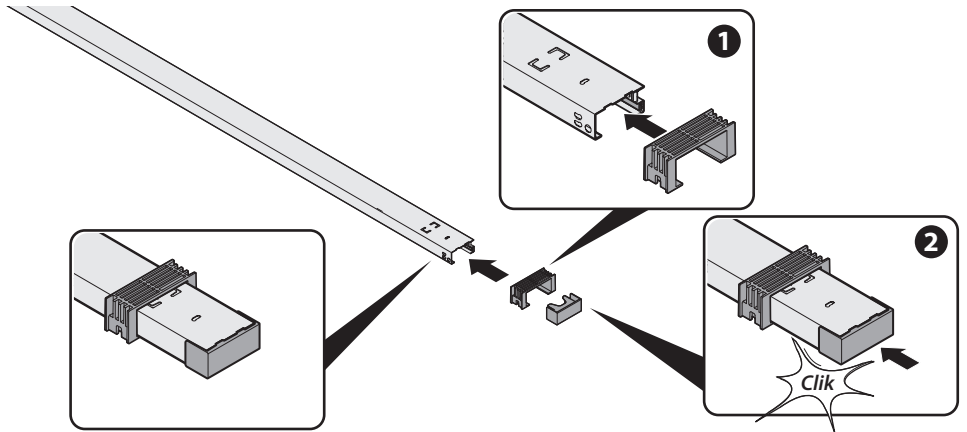
- 06.b** Als gekozen is voor plaatsing in de zone richting het midden van de kamer.  
 1 - Druk op de lipjes aan de zijkant.  
 2 - Plaats de kop.  
 3 - Bevestig de kop met de daartoe bestemde schroef.



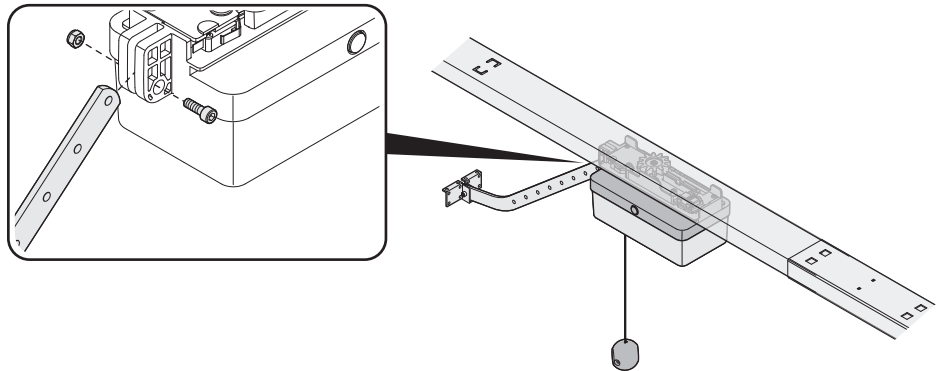
### 3.1.3 - Afronding van de installatie

**⚠ LET OP!** – Als het nodig mocht zijn om de motorslede opnieuw in te voeren, zie hoofdstuk 7 - Tabel 12 - Probleem “Invoeren van motorslede na onderhoudsbeurt”.

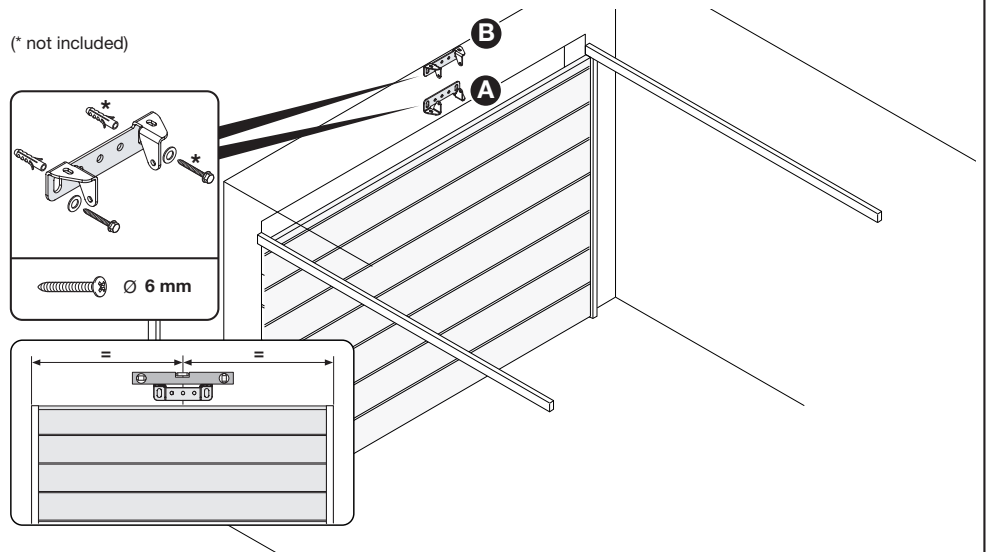
- 01.** 1 - Voer de beugel voor installatie aan het plafond in.  
 2 - Plaats het deksel van de rail.



- 02.** Bevestig de bevestigingsbeugel van de garagepoort aan de motorslede.



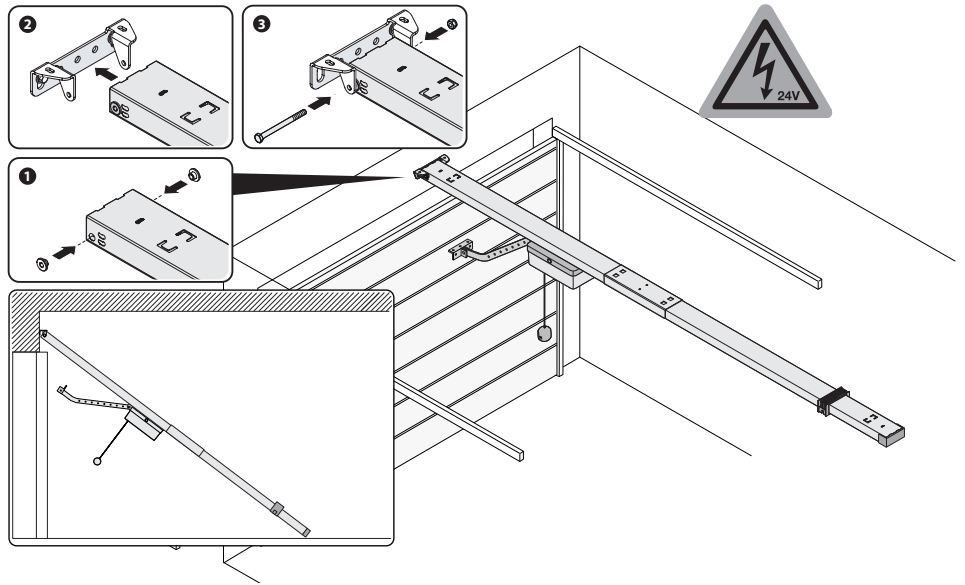
- 03.** Bevestig de beugel voor wandbevestiging van de rail met de daartoe bestemde schroeven (\*niet inbegrepen): Ø 6 mm



**04.** Controleer de bevestigingsafstanden (afb. 4).

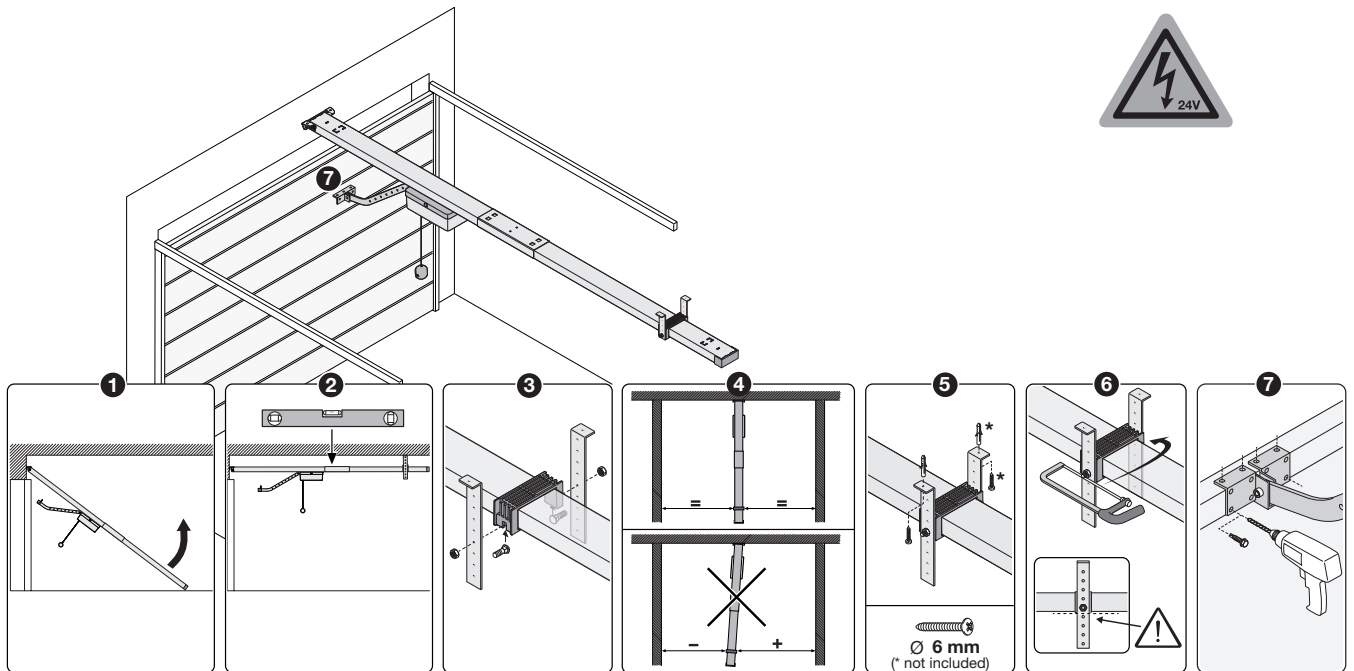
- 1 - Plaats de aanslagen (bijgeleverd) op de rail.
- 2 - Plaats de rail.
- 3 - Bevestig de rail met de daartoe bestemde schroef op de beugel.

**⚠ LET OP!** – Wanneer de rail bevestigd is aan de muur aan de kant van de garagepoort, mag deze **NIET** lateraal worden verplaatst, om verplaatsing van de contacten in de dop met kabel te vermijden.

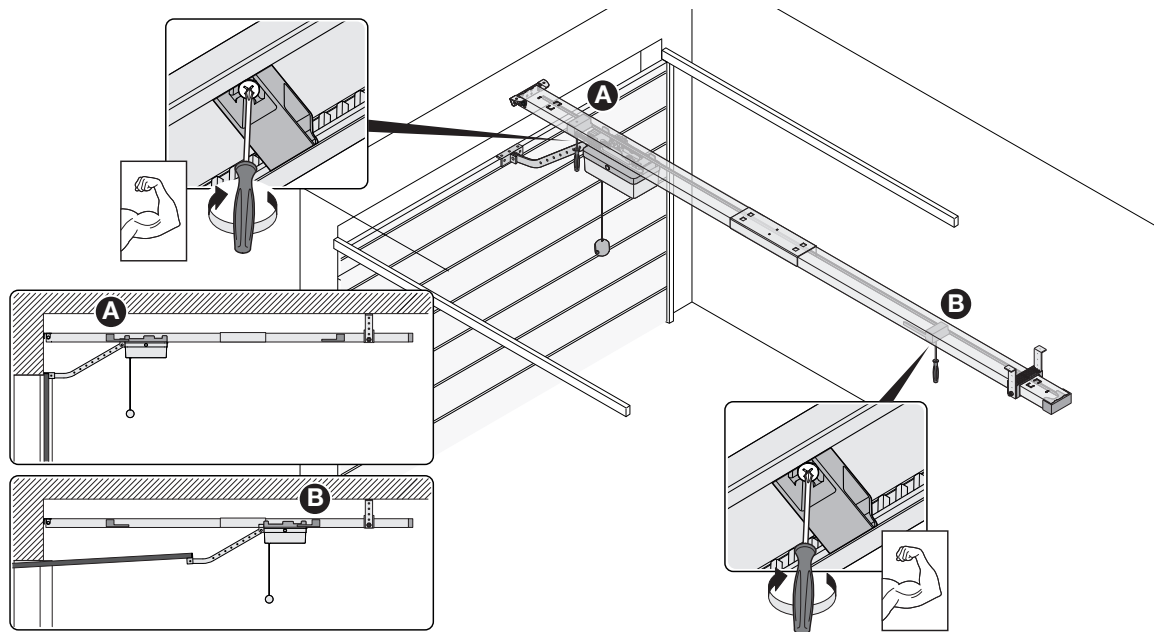


**05.** 1/2 - Breng de rail parallel met het plafond om de plafondbeugels te bevestigen: controleer of hij waterpas is.

- 3 - Bevestig de plafondbeugels met de daartoe bestemde schroeven aan de beugel van de rail.
- 4 - Controleer of de rail gecentreerd is ten opzichte van de garagepoort en zich op gelijke afstand bevindt van de zijrails.
- 5 - Bevestig de plafondbeugels met de daartoe bestemde schroeven (\*niet inbegrepen): Ø 6 mm
- 6 - Snijd de twee beugels precies aan de rand van de rail af om te vermijden dat de motorslede tijdens de beweging tot stilstand komt.
- 7 - Bevestig de beugel definitief aan de garagepoort met de daartoe bestemde schroeven (niet inbegrepen).



06. Stel de eindaanslagen af.  
 A - De specifieke schroef van de linkse eindaanslag (opening) met kracht verdraaien  
 B - De specifieke schroef van de rechtse eindaanslag (opening) met kracht verdraaien



### 3.2 - Installatie van de box van de besturingseenheid

**⚠ Belangrijk!** – Alvorens de box van de besturingseenheid te installeren, dient u de elektrische aansluitingen van afb. 5 en tabel 3 te controleren.

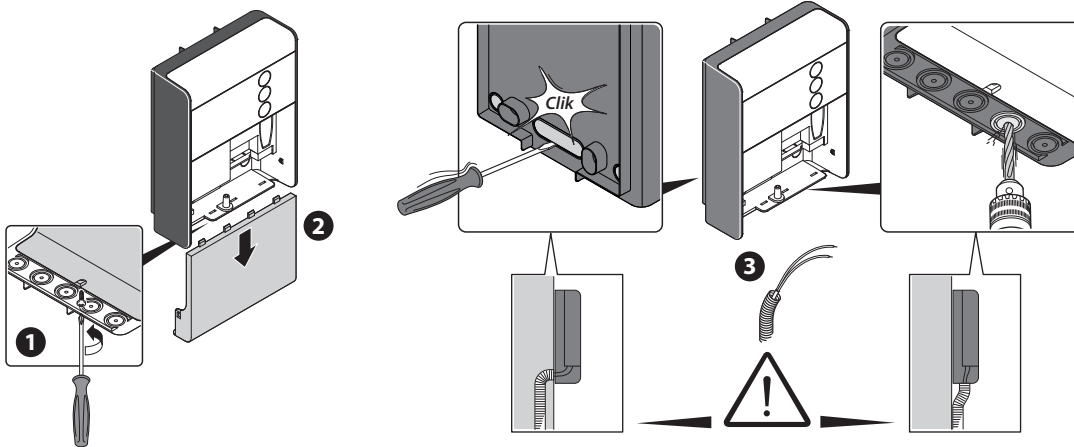
**⚠ Gevaar door optische transmissie!** – Door langere tijd van dichtbij in een led-lamp te kijken is verblinding mogelijk. Dit kan tijdelijk het gezichtsvermogen beperken en ongevallen veroorzaken. Kijk niet rechtstreeks in leds.

Tabel 3 - soorten elektrische kabels (zie afb. 5)

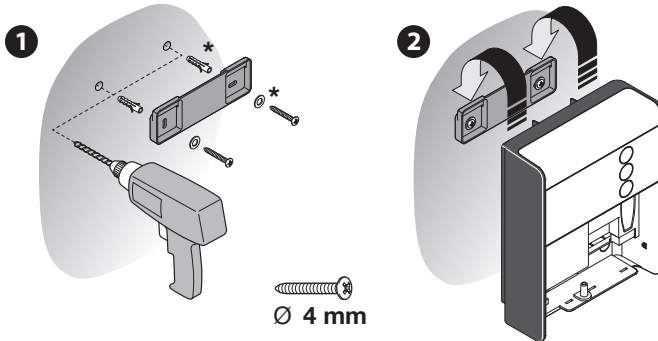
	Klem	Typologie kabel	Maximale lengte	Functie
1	MOTOR (a)	2 x 1 mm <sup>2</sup> (meegeleverd)	5 m	Voeding 24 V DC naar de rail
2	ING 2 (FOTO/OPEN)	2 x 0,5 mm <sup>2</sup>	20 m	Ingang opnieuw configureerbaar 24 V DC. De fabrieksinstelling is: - ingang NC met PHOTO-werking bij sluiting (SPYBOX) - ingang NA met OPEN-werking (SPYBOX B)
	BLUEBUS	2 x 0,75 mm <sup>2</sup>	20 m	Ingang voor BlueBus-inrichtingen. <b>Let op</b> - De inrichtingen parallel aansluiten
3	ING 1 (SbS)	2 x 0,5 mm <sup>2</sup>	20 m	Ingang opnieuw configureerbaar 24 V DC. De fabrieksinstelling is ingang NA met SbS-werking
4	STOP	2 x 0,5 mm <sup>2</sup>	20 m	Ingang voor aansluiting van een STOP-knop of van een resistieve contactlijst 8K2. De ingang heeft een zelfleerfunctie met mogelijkheid van NA, 8K2, NC *
5	OUT1 (FLASH)	2 x 0,5 mm <sup>2</sup> (SPYBOXB / SPYBOX) RG58 (SPYBOXB)	20 m 10 m	Uitgang voor aansluiting van een knipperlicht (12 V DC - 21 W of 24 V DC - 25 W programmeerbaar) of voor aansluiting van andere inrichtingen met spanning 24 V DC - 25 W max.
6	NETVOEDING 230 V AC 50/60 Hz	3 x 1 mm <sup>2</sup> (niet meegeleverd)	-	Voeding besturingseenheid

\* Bij gebruik van een resistieve contactlijst categorie B (conform norm EN13849-1,-2) om de sluitkracht te beperken (conform CAT 2 en Performance Level C), moet parameter L5 worden geactiveerd (programmering eerste niveau) en moet er naar de inrichtingen gezocht worden.

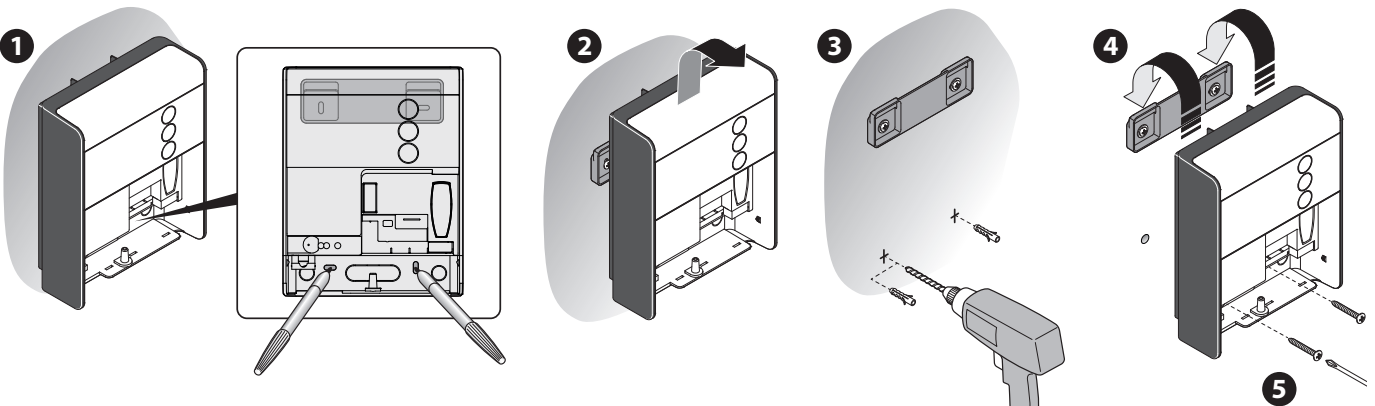
- 01.**
- 1 - Open het deksel: draai de schroef los en trek naar beneden tot u een klik hoort.
  - 2 - Voorzie de doorgang voor de elektrische kabels via de gleuf of de kabelklemmen.
    - Gleuf: de knock-outs moeten gebroken worden met een schroevendraaier
    - Kabelklemmen: er moet een gat worden gemaakt met een boor en de kabelklemmen moeten bevestigd worden



- 02.**
- 1 - Bevestig de beugel met de daartoe bestemde schroeven en pluggen (niet inbegrepen: Ø 4 mm) aan de muur, waar de box van de besturingseenheid moet worden bevestigd.
  - 2 - Maak de box aan de beugel vast.

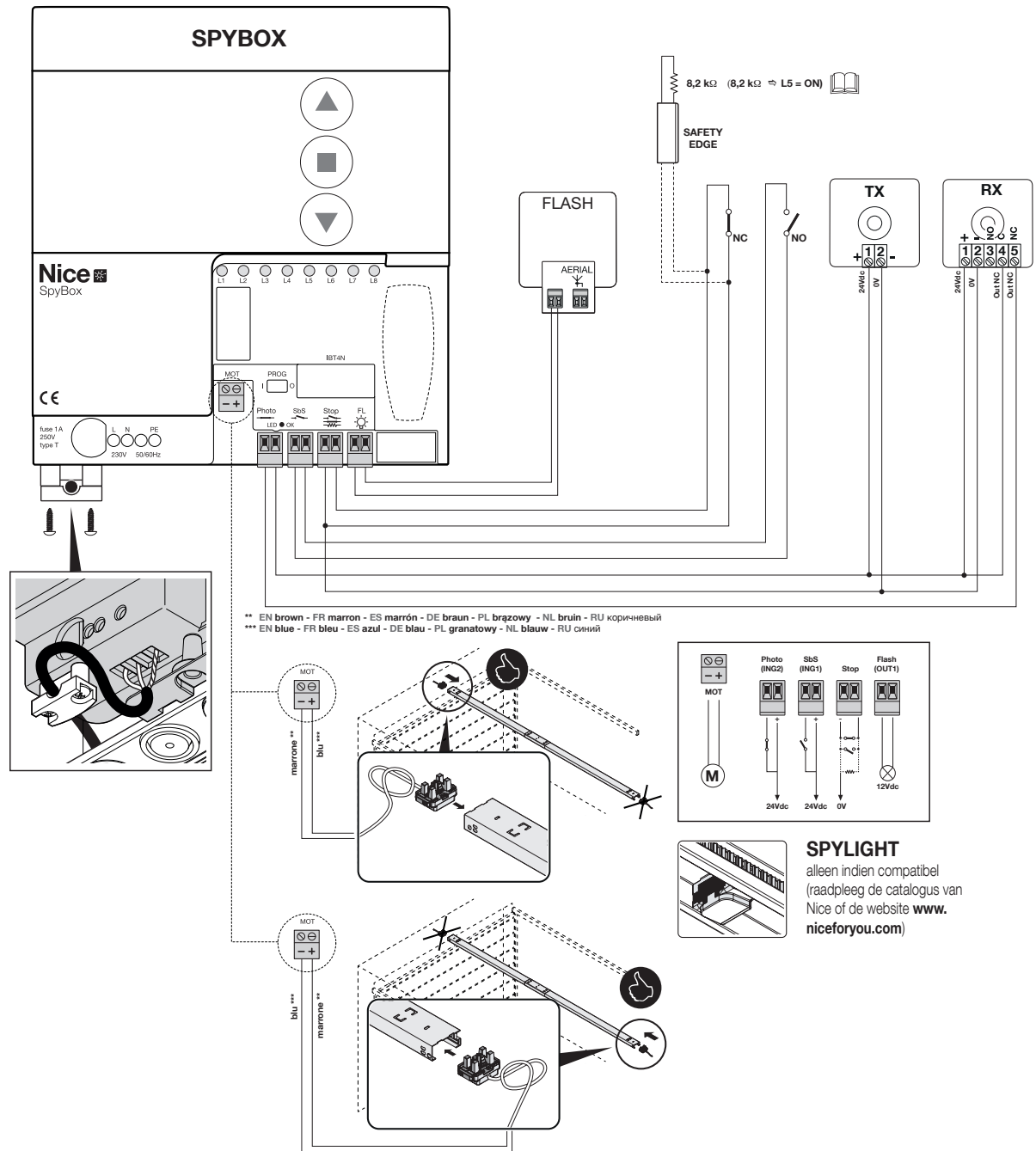


- 03.**
- 1 - Markeer de punten voor de bevestiging van het onderste deel van de box.
  - 2 - Maak de box los van de beugel en plaats hem opzij.
  - 3 - Maak de gaten met de boor.
  - 4 - Maak de box vast aan de beugel en bevestig het onderste deel met de daartoe bestemde schroeven (5).

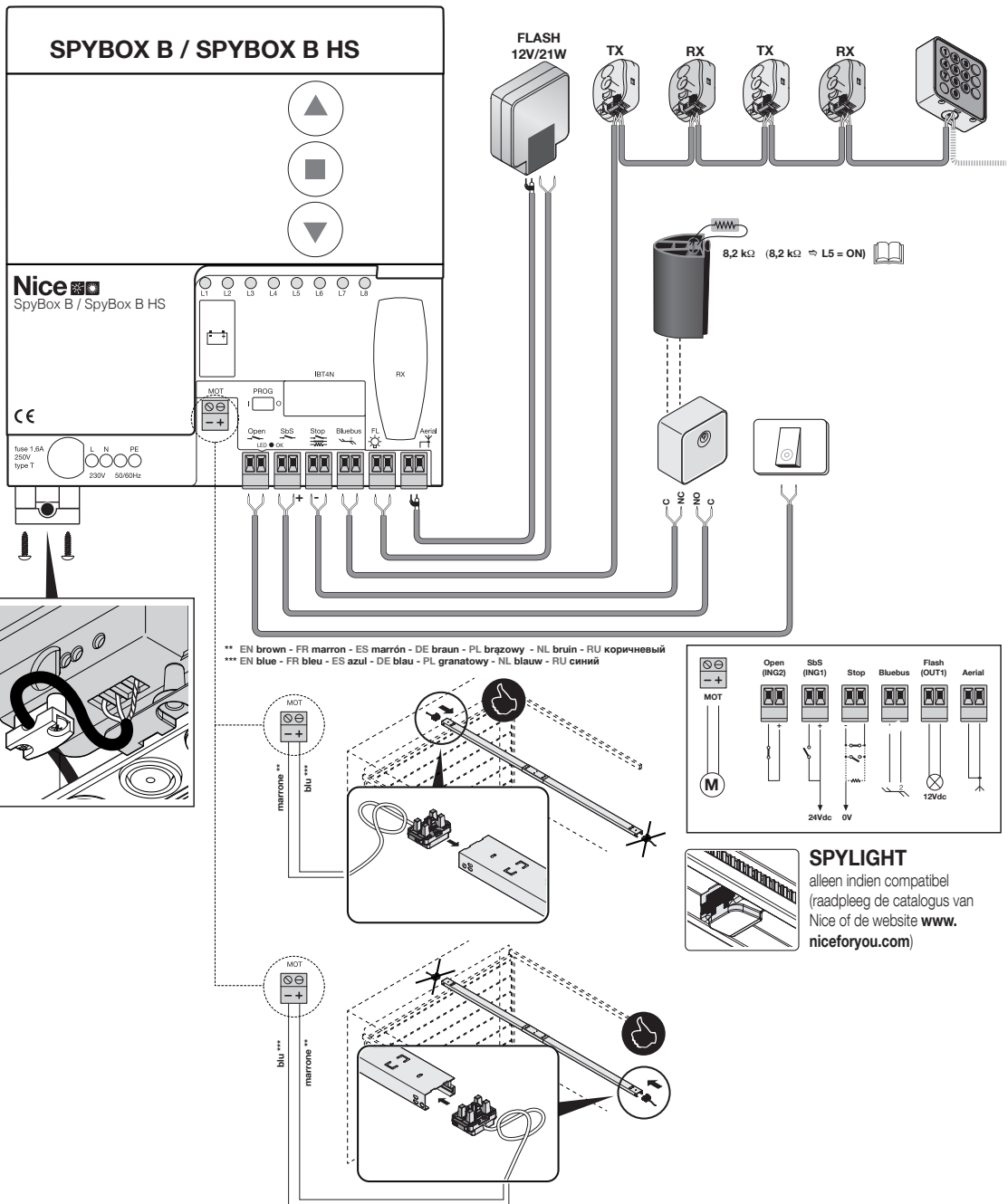


04.

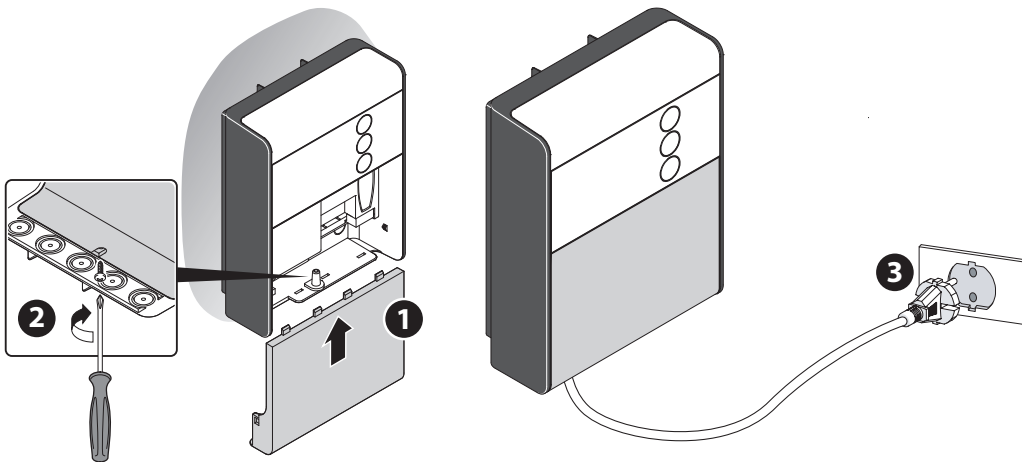
- 1 - Sluit de elektrische kabels van de motor en de uitrustingen aan (afhankelijk van het model van de besturingseenheid).
- 2 - Sluit de voedingskabel aan.



- Op de netvoeding van de installatie moet een stroomonderbreker worden aangesloten (niet meegeleverd) met een openingsafstand van de contacten waarbij volledige uitschakeling mogelijk is bij de condities die gelden voor overspanningscategorie III
- Voordat u werkzaamheden aan de installatie uitvoert (onderhoud, reiniging), moet het product altijd worden losgekoppeld van de netvoeding en eventuele bufferbatterijen



05. Sluit na de programmering het deksel met de daartoe bestemde schroef.



Raadpleeg voor de installatie van andere voorgeschreven uitrustingen in de installatie de betreffende instructiehandleidingen.

## 4 EINDTEST EN INBEDRIJFSTELLING

Dit zijn de belangrijkste fasen in de realisering van de automatisering, om de maximale veiligheid van de installatie te garanderen.

Deze moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd en ervaren personeel, dat de benodigde tests moet uitvoeren om de veiligheidsmaatregelen te controleren en dat tevens moet controleren of de wetten, normen en regels op dit gebied in acht worden genomen, in het bijzonder de eisen in de norm 12445, die de testmethoden voor de controle van automatiseringen voor hekken en poorten bepaalt.

De extra inrichtingen moeten aan een specifieke test worden onderworpen, om zowel de werking als de correcte interactie met SPY te controleren. Raadpleeg hiervoor de instructiehandleidingen van de betreffende inrichtingen.

### 4.1 - Eindtest

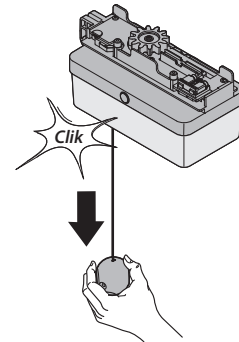
De testfase kan ook worden gebruikt om de inrichtingen van de automatisering periodiek te controleren.

Voor elk afzonderlijk onderdeel van de automatisering (contactlijsten, fotocellen, noodstop enz.) is een specifieke eindtestfase vereist; voor deze inrichtingen moeten de procedures uit de desbetreffende instructiehandleidingen worden gevolgd.

Voer de set-up van de besturingseenheid uit.

Voer de eindtest van SPY als volgt uit:

01.	Controleer of alle informatie in het hoofdstuk WAARSCHUWINGEN nauwkeurig in acht is genomen.
02.	Ontgrendel de garagepoort door de ontgrendelingskoord naar beneden te trekken en controleer of het mogelijk is om de garagepoort zowel open als gesloten met enige kracht handmatig te bewegen: - private omgeving = max. 150 N - industriële/commerciële omgeving = max. 260 N
03.	Maak de motorslede opnieuw vast.
04.	Test met behulp van de sleutelschakelaar of de zender of de knoppen van de besturingseenheid of de garagepoort opent en sluit, en controleer of de beweging overeenkomt met de bedoelde beweging
05.	Voer verschillende tests uit om de vloeiende beweging van de garagepoort, eventuele defecten in de montage of afstelling en de wrijvingspunten te beoordelen.
06.	Controleer of alle veiligheidsinrichtingen in de installatie goed werken (fotocellen, contactlijsten enz.): zo moet de led BlueBus/OK op de besturingseenheid, wanneer een inrichting ingrijpt, 2 keer sneller knipperen ter bevestiging dat de besturingseenheid de gebeurtenis herkent.
07.	Controleer de werking van de fotocellen en eventuele interactie met andere inrichtingen: 1 - Houd een staaf met een diameter van 5 cm en een lengte van 30 cm in de optische as: eerst in de buurt van de zender (TX) en daarna in de buurt van de ontvanger (RX). 2 - Controleer of de fotocellen in beide gevallen reageren, door van de status 'actief' over te gaan in de status 'alarm' en andersom. 3 - Controleer of de activering de gewenste actie in de besturingseenheid veroorzaakt: bijvoorbeeld dat ze bij de sluitbeweging ervoor zorgt dat de beweging omgekeerd wordt.
08.	Als de gevaarlijke situaties veroorzaakt door de beweging van de garagepoort zijn weggenomen door de beperking van de sluitkracht, moet de kracht worden gemeten zoals bepaald door de norm EN 12445. Als de afstelling van de 'Snelheid' en de controle van de 'Motorkracht' worden gebruikt als hulpmiddel van het systeem om de sluitkracht te verminderen, dient u de afstelling te zoeken die voor de beste resultaten zorgt.



### 4.2 - Inbedrijfstelling

De inbedrijfstelling kan alleen plaatsvinden nadat alle fasen van de eindtest met succes zijn doorlopen (paragraaf 4.1).

Het is niet toegestaan de installatie gedeeltelijk of onder 'provisorische' omstandigheden te laten werken.

01.	Het technisch dossier van de automatisering moet samengesteld en minimaal 10 jaar bewaard worden en moet bestaan uit: complete tekening van de automatisering, schema van de elektrische aansluitingen, risicoanalyse en de bijbehorende genomen maatregelen, verklaring van overeenstemming van de fabrikant van alle gebruikte inrichtingen (gebruik voor SPY de bijgevoegde EG-verklaring van overeenstemming), exemplaar van de gebruikshandleiding en van het onderhoudsplan voor de automatisering.
02.	Breng op permanente wijze op de garagepoort een etiket of plaat aan waarin de handelingen voor het handmatig deblokken en bewegen van de poort staan aangegeven (gebruik de afbeeldingen in 'Aanwijzingen en aanbevelingen voor de gebruiker van de SPY reductiemotor').
03.	Bevestig op permanente wijze een etiket of plaatje met de hiernaast weergegeven afbeelding (minimale hoogte 60 mm) op het hek:





04.	Test met behulp van de sleutelschakelaar of de zender of de knoppen van de besturingseenheid of de garagepoort opent en sluit, en controleer of de beweging overeenkomt met de bedoelde beweging
05.	Breng op de garagepoort een identificatieplaatje aan met ten minste de volgende gegevens: type automatisering, naam en adres van de producent (verantwoordelijke voor de inbedrijfstelling), serienummer, bouwjaar en CE-merk.
06.	Vul de verklaring van overeenstemming van de automatisering in en overhandig deze aan de eigenaar.
07.	Overhandig de 'gebruikshandleiding' (uitscheurbare bijlage) aan de eigenaar van de automatisering.
08.	Stel het onderhoudsplan op en overhandig dit aan de eigenaar van de automatisering.
09.	De afstelling van de kracht is belangrijk voor de veiligheid en moet met uiterste zorg worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel. Belangrijk! - Indien hogere krachtwaarden worden ingesteld dan wat goedgekeurd is, kan dit leiden tot letsels voor personen en dieren of tot materiële schade. Stel de kracht in op de beschikbare minimumwaarde zodat eventuele obstakels snel en veilig worden gedetecteerd.
10.	Voordat u de automatisering in bedrijf stelt, dient u de eigenaar schriftelijk en voldoende op de hoogte te stellen van nog aanwezige gevaren en risico's.

## 5 PROGRAMMERING

De programmeringsprocedures worden in deze handleiding aangeduid aan de hand van pictogrammen, waarvan u de betekenis terugvindt in de onderstaande legenda:

Symbol	Beschrijving	Symbol	Beschrijving
	Led brandt		De toetsen loslaten
	Led is uit		Toets OPEN op de besturingseenheid selecteren
	Led knippert snel		Toets STOP (SET) op de besturingseenheid selecteren
	Led knippert zeer snel		Toets CLOSE op de besturingseenheid selecteren
	Led knippert lang		Toetsen OPEN + CLOSE op de besturingseenheid selecteren
	Led knippert kort		Toetsen OPEN + STOP (SET) op de besturingseenheid selecteren
	Geeft de overgang van de ene 'status' naar een andere aan		Toetsen STOP (SET) + CLOSE op de besturingseenheid selecteren
	Netvoeding uitschakelen		PROG-schakelaar = default-stand
	Netvoeding inschakelen		PROG-schakelaar naar links verzetten = stand I
	Wachten		PROG-schakelaar naar rechts verzetten = stand 0
	Observeren / controleren		Led / functies selecteren
	Binnen enkele seconden		Fase aanleren inrichtingen
	De toets indrukken en loslaten		Fase aanleren afstanden
	De toetsen gelijktijdig indrukken en loslaten		Fase aanleren radiozender (Modus 2: stap-stap-commando)

	Een toets van de zender indrukken en loslaten		De garagepoort op de helft van zijn traject brengen
	Een toets van de zender ingedrukt houden		De reductiemotor ontgrendelen en vergrendelen
	De toets van de zender loslaten		Sluiting-opening-sluiting
	De toetsen ingedrukt houden		Einde procedure

### 5.1 - Snelle set-up van de besturingseenheid

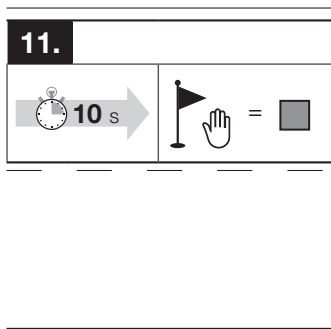
Via de functie 'Quick set up besturingseenheid' kan de inbedrijfstelling van de motor worden versneld. **Werkt alleen met een niet-geprogrammeerd geheugen.**

Nadat de leds een eerste maal hebben geknipperd, wacht de besturingseenheid op het aanleren van de inrichtingen, terwijl L1 + L2 langzaam knipperen. De 'Quick Set-Up besturingseenheid' kan pas gestart worden wanneer de PROG-schakelaar rechts staat ( ).

Bij gebruik van een resistieve contactlijst categorie B (conform norm EN13849-1,-2) om de sluitkracht te beperken (conform CAT 2 en Performance Level C), moet eerst de parameter L5 worden geactiveerd (programmering eerste niveau) en vervolgens gezocht worden naar de inrichtingen.

### Opslagprocedure

<b>01.</b>	<b>02.</b>		<b>03.</b>
			=
			(5-15 s)
<b>08.</b>			
<b>⚠ LET OP! - Indien in de volgende stap de eerste manoeuvre wordt uitgevoerd als "opening", onderbreek dan het aanleren van de afstanden en inverteer in de besturingseenheid de elektrische aansluitingen van de motoraansluitklemmen. Hervat de procedure vanaf punt 1.</b>		=	
<b>09.</b>		<b>10.</b>	
Led OK green  L2		÷ 5 s	
		<b>10.</b>	<b>11.</b>



## 5.2 - Standaard set-up

Op de besturingseenheid ligt een schakelaar en 3 toetsen: deze kunnen op verschillende manieren reageren afhankelijk van de status van de schakelaar voor programmering.

Functies met PROG-schakelaar (mod. SPYBOX - SPYBOX B - SPYBOX B HS - SPYBOX B/V1)			
<b>PROGRAMMERINGSMODUS</b> Opm.: leds L1...L8 duiden de status actieve functie aan <b>BRANDEND:</b> functie actief <b>UITGEDOOFD:</b> functie NIET actief <b>KNIPPEREND:</b> procedure bezig (bv. L1+L2 = aanleren van de inrichtingen bezig)		<b>NORMALE WERKING</b> Opmerking: de leds L1...L8 blijven uit	
Toets	Functie	Toets	Functie
OPEN 	verplaats het programmeringspunt naar links	OPEN 	opdracht geven tot opening
STOP 	- toegang tot de programmeringsfase - parameter wijzigen	STOP 	- stopt de lopende manoeuvre onmiddellijk - met stilstaande motor keert het de status van het gebruikerslicht om
CLOSE 	verplaats het programmeringspunt naar rechts	CLOSE 	opdracht geven tot sluiting

**⚠ LET OP!** - Met de schakelaar op de linker stand (dus in de programmeringsmodus) is het niet mogelijk om enige opdracht te geven om de motor te bedienen. Om de motor te bedienen moet u de schakelaar op de rechter stand plaatsen (normale werking).

## 5.3 - Aanleren inrichtingen

Als er na aansluiting van de voeding geen Quick set-up is uitgevoerd (paragraaf 5.1), moet het aanleren van de inrichtingen aangesloten op de STOP-ingang worden uitgevoerd (aangegeven door het knipperen van de leds L1 en L2).

**Bij gebruik van een resistieve contactlijst categorie B (conform norm EN13849-1,-2) om de sluitkracht te beperken (conform CAT 2 en Performance Level C), moet eerst de parameter L5 worden geactiveerd (programmering eerste niveau) en vervolgens gezocht worden naar de inrichtingen.**

**⚠ LET OP!** - Tijdens deze procedure schakelt de besturingseenheid de interne relais om voor de uitvoering van een aantal functionele testen.

**⚠ LET OP!** - De fase voor het aanleren van de inrichtingen moet ook worden uitgevoerd als er nog geen inrichting is aangesloten.

01.	02.	03.
	(OPEN + STOP) 3 s = L1 + L2	De functie voor het aanleren slaat de status van de ALT-ingang op.






## 5.4 - Aanleren openings- en sluitingsafstanden

Na het aanleren van de inrichtingen (paragraaf 6.2) moet de besturingseenheid de openings- en sluitstanden van de garagepoort leren herkennen. In deze fase wordt de lengte van het traject van de garagepoort bepaald, vanaf de mechanische eindaanslag waar de sluiting stopt tot de mechanische eindaanslag waar de opening stopt.







**⚠ LET OP!** - Indien de eerste manoeuvre wordt uitgevoerd als "opening", onderbreek dan de procedure en inverteer in de besturingseenheid de elektrische aansluitingen van de motoraansluitklemmen. Hervat de procedure vanaf punt 1.

01.	02.	03.
	(STOP + CLOSE) 3 s = L3 + L4	De bewegingen starten: sluiten, openen en sluiten. Tijdens deze reeks worden de afstanden opgeslagen.






## 5.5 - Parametergeheugen wissen

01.	02.	03.	04.
	 (OPEN + CLOSE) 3 s	L1  =  (OPEN + CLOSE)	Start wissen van het volledige geheugen, met uitzondering van de radiocodes (paragraaf 6.5) 

## 5.6 - Radiocodegeheugen wissen

01.	02.	03.	04.
	 (OPEN + CLOSE) 6 s	L2  →  =  (OPEN+CLOSE)	Start wissen van alle radiocodes in het geheugen 

## 5.7 - Volledig geheugen wissen

01.	02.	03.	04.
	 (OPEN+CLOSE) 10 s	L3  =  (OPEN+CLOSE)	Start wissen van het volledige geheugen, inclusief de radiocodes 

## 5.8 - Programmering parameters (ON-OFF)







**⚠ BELANGRIJK!** - De procedures voor wijziging van de parameters kunnen binnen maximaal 10 seconden na de start worden uitgevoerd: het is dan ook noodzakelijk om eerst de legende in de navolgende paragrafen te lezen en daarna door te gaan.

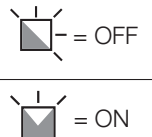
Tijdens de normale werking, dat wil zeggen wanneer de besturingseenheid **niet in de modus "programmering parameters"** staat, zijn de leds "L1 ... L8" steeds uitgedoofd. Op het ogenblik dat u het programmeringsmenu opent, zullen de led s"L1... L8" **de status van de functie die ze vertegenwoordigen aanduiden; bv. "L1" brandt als "Automatische sluiting" actief is.**



### 5.8.1 - Parameters 1° niveau

Tabel 4 – Parameters 1e niveau		
Led	Functie	Beschrijving
L1	Automatisch sluiten	Voert de automatische sluiting van de geopende garagepoort uit na het verstrijken van de ge-programmeerde pauzetijd
L2	Terugloop na foto	Voert de sluiting van de garagepoort pas uit na de doorgang. <b>Let op!</b> - De fotocellen moeten geïnstalleerd zijn.
L3	Altijd sluiten	Na inschakeling van de besturingseenheid wordt een sluitbeweging gestart, voorafgegaan door een voorwaarschuwing van 3 sec.
L4	Stand-by	Deze functie vermindert het verbruik: 1 minuut na het eind van de beweging schakelt de besturingseenheid de uitgang en de zenders van de BlueBus-fotocellen uit. Voor gebruik met het Solemyo-systeem moet via het programma Oview de modus "Stand-by alles" worden geactiveerd.
L5	STOP 8K2	Voert bij de start van iedere beweging een test van de contactlijst 8K2 uit. Activeer de functie en voer het aanleren van de inrichtingen met aangesloten contactlijst 8K2 uit.
L6	Blokkering bedieningstoetsen OPEN en CLOSE	Deactiveert de werking van de toetsen OPEN en CLOSE op het deksel van de box, wanneer de schakelaar in stand 0 staat.
L7	Blokkering zenderopslag	Verhindert de opslag van nieuwe zenders op de interne radiosignaalontvanger.
L8	Deactivering interne radiosignaalontvanger	Deactiveert de werking op de interne radiosignaalontvanger: het is niet langer mogelijk om de besturingseenheid te bedienen via zenders die in de interne radiosignaalontvanger werden opgeslagen.

### Procedure programmering 1e niveau

01.	02.	03.	04.	05.
	 (SET) 3 s	L1  =  (SET)	 Om de gewenste functie te selecteren (led: L1...L8), toets OPEN of CLOSE indrukken	 (SET) Om de status van de functie te wijzigen



06.
 10 s = progr. verlaten of 

## 5.8.2 - Parameters tweede niveau (INSTELBARE PARAMETERS)

Tabel 5 – Parameters 2e niveau

Ingevoerde led	Parameter	Niveau	Waarde
<b>Opmerking:</b> de parameters met grijze achtergrond zijn fabrieksinstellingen.			
<b>L1</b>	Pauzetijd	L1	10 s
		L2	20 s
		L3	40 s
		L4	60 s
		L5	80 s
		L6	120 s
		L7	160 s
		L8	200 s
<b>L2</b>	Werkingsmodi	L1	SbS: open - stop - sluit - stop
		L2	SbS: open - stop - sluit - open
		L3	SbS: open - sluit - open - sluit
		L4	Woonblok
		L5	Persoon aanwezig
		L6	Industriële modus
		L7	-
		L8	-
<b>L3</b>	Snelheid motor	L1	Snelheid 1 - 30 % laag
		L2	Snelheid 2 - 50 %
		L3	Snelheid 3 - 75 %
		L4	Snelheid 4 - 100 % hoog
		L5	Open V3 - Sluit V1
		L6	Open V3 - Sluit V2
		L7	Open V4 - Sluit V2
		L8	Open V4 - Sluit V3
<b>L4</b>	Uitgang Flash	L1	Controlelampje garagepoort open
		L2	Activering als garagepoort sluit
		L3	Activering als garagepoort opent
		L4	Knipperlicht (12 V)
		L5	Knipperlicht (24 V)
		L6	Elektrische vergrendeling
		L7	Zuignap
		L8	Radiokanaal 2
<b>L5</b>	Motorkracht Niv 0% = laag Niv 100 % = hoog	L1	OP niv 25 %      SL niv 25 %
		L2	OP niv 50 %      SL niv 50 %
		L3	OP niv 75 %      SL niv 75 %
		L4	OP niv 100 %      SL niv 100 %
		L5	OP niv 75 %      SL niv 25 %
		L6	OP niv 75 %      SL niv 50 %
		L7	OP niv 100 %      SL niv 50 %
		L8	OP niv 100 %      SL niv 75 %
<b>L6</b>	Gevoeligheid motor laag = meer kracht hoog = weinig kracht	L1	Gedeactiveerd
		L2	OP niv 60 %      SL niv 60 %
		L3	OP niv 60 %      SL niv 70 %
		L4	OP niv 60 %      SL niv 80 %
		L5	OP niv 60 %      SL niv 90 %
		L6	OP niv 70 %      SL niv 70 %
		L7	OP niv 70 %      SL niv 80 %
		L8	OP niv 70 %      SL niv 90 %

L7	ING2	L1	SbS (NO)
		L2	Open (NO) (SPYBOX B)
		L3	Sluit (NO)
		L4	Gedeeltelijk openen 1 (NO)
		L5	ALT (NC)
		L6	Foto (werkt bij sluiting – NC) (SPYBOX)
		L7	Foto1 (werkt bij opening en sluiting – NC)
		L8	Foto2 (werkt bij opening – NC)

**LET OP! Voor 'Radiobeheer' (led L8) na selectie van het gewenste niveau (L1...L8):**



**⚠ In deze fase zijn voor iedere te bewaren zender 10 sec beschikbaar.**

L8	Radiobeheer	L1	Opslag code in modus 1
		L2	Opslag code in modus 2 - cmd SbS
		L3	Opslag code in modus 2 - cmd AP PARZ
		L4	Opslag code in modus 2 - cmd AP
		L5	Opslag code in modus 2 - cmd CH
		L6	Opslag code in modus 2 - cmd STOP
		L7	Opslag code in modus 2 - cmd gebruikerslicht
		L8	Annulering enkele code

### Procedure programmering 2e niveau

<b>01.</b>	<b>02.</b>	<b>03.</b>	<b>04.</b>	<b>05.</b>
0	(SET) 3 s	L1  =  (SET)	Om de gewenste functie te selecteren (led: L1...L8), toets OPEN of CLOSE indrukken	tot voltooiing van de stappen 06 en 07 (SET)
<b>06.</b>	<b>07.</b>	<b>08.</b>	<b>09.</b>	
3 s =  (led L1...L8)	Om de gewenste functie te selecteren (led: L1...L8), toets OPEN of CLOSE indrukken	(SET)	10 s = progr. verlaten of  0	

### 5.9 - Ingebouwde radiosignaalontvanger

Voor de bediening op afstand heeft de besturingseenheid een ingebouwde radiosignaalontvanger met frequentie 433,92 MHz en FLOR-codering. Iedere zender wordt door de radiosignaalontvanger herkend aan de hand van een 'code' die verschillend is voor elke zender: de zenders moeten dan ook worden opgeslagen zodat de ontvanger zo kan worden geconfigureerd dat hij iedere zender herkent.

**De opslag is beschikbaar in twee modi: Modus 1 en Modus 2.**

• **Modus 1 (zie L8 - Tabel 5): automatisch de commando's in tabel 6 toewijzen aan de toetsen van de zender.**

Tabel 6	
Toets zender	Commando
1	SbS (stap-stap)
2	Gedeeltelijke opening
3	Openen
4	Sluiten

Voor elke zender wordt één fase uitgevoerd en worden alle toetsen in het geheugen opgeslagen; het maakt niet uit op welke toets wordt gedrukt. (in het geheugen wordt één plaats ingenomen voor elke opgeslagen zender). Opmerking: bij opslag in 'Modus 1' kan een zender één automatisering besturen.

• **Modus 2 (zie L8 - Tabel 5):**  
**een commando vrij koppelen aan de beschikbare functies in tabel 7.**

Voor elke fase wordt één toets opgeslagen, namelijk de ingedrukte toets tijdens de opslagfase. (in het geheugen wordt één plaats ingenomen voor elke opgeslagen toets)

**⚠ BELANGRIJK!** - De opslagprocedures kunnen binnen maximaal 10 seconden worden uitgevoerd: het is noodzakelijk om eerst de instructies in de navolgende paragrafen (5.10 enz.) te lezen en daarna door te gaan.

Tabel 7			
Led ingevoerd	Parameter	Niveau	Waarde
L8	Radiobeheer	L1	Opslag code in modus 1
		L2	Opslag code in modus 2 - cmd SbS
		L3	Opslag code in modus 2 - cmd AP PARZ
		L4	Opslag code in modus 2 - cmd AP
		L5	Opslag code in modus 2 - cmd CH
		L6	Opslag code in modus 2 - cmd STOP
		L7	Opslag code in modus 2 - cmd gebruikerslicht

### 5.10 - Radiodiagnostiek tijdens opslag of wissen van de zenders






Tijdens het opslaan of wissen van de zenders knippert de groene led snel. De rode programmering-leds kunnen als volgt knipperen:

Tabel 8	
Opslaan	Wissen
1 maal langzaam knipperen: zender al opgeslagen	1 maal langzaam knipperen: code niet gevonden in geheugen
3 maal langzaam knipperen: zender met succes opgeslagen	5 maal snel knipperen: code gewist
8 maal langzaam knipperen: geheugen vol	
2 maal snel knipperen: geheugen geblokkeerd	

### 5.11 - Opslag op afstand








Het is mogelijk om een nieuwe zender op te slaan zonder de programmering te moeten inschakelen. Hiervoor moet er al een opgeslagen (oude) zender zijn. De nieuwe zender wordt opgeslagen met dezelfde kenmerken als de oude.














De procedure is als volgt: **ga met stilstaande motor in de buurt van de besturingseenheid staan.**

01.	02.	03.
<b>NIEUWE</b> zender	<b>OUDE</b> zender, al opgeslagen	<b>NIEUWE</b> zender
 8 s	 2 s  2 s  2 s	 5 s
<b>LET OP!</b> - Bij de start van een manoeuvre moet de procedure vanaf punt 01 worden herhaald.		
Als de procedure gelukt is, is de nieuwe zender nu in het geheugen opgeslagen (er kan een manoeuvre worden gestart).		

### 5.12 - QuickSetup Radio

Om een nieuwe radio-opdracht sneller op te slaan is er een snelle procedure beschikbaar die een afzonderlijke toets kan koppelen aan een SbS-opdracht in de modus 2. Deze procedure is enkel bruikbaar voor de opening.

01.	02.	03.	04.	05.	06.
		 (SET)		 (SET) 3 s	L1  =  (SET)

07.	08.	08.	09.
 L2    ÷ 5 s 	 L2    ÷ 5 s 	 10 s	 = 

## 5.13 - Externe radiosignaalontvanger (alleen SPYBOX B)

Op de besturingseenheid SPYBOX B bevindt zich een specifieke connector die toelaat om een optionele radiosignaalontvanger te gebruiken (SMXI, SMXIS, OXI).

### 5.13.1 - Opslag van de radiozenders

#### • Gebruik van een ontvanger:

bij opslag van de zender in Modus 1 (zie handleiding van de ontvanger) worden de toetsen van de zender als volgt gelinkt aan de commando's van de besturingseenheid:

Toets	Commando
Nr. 1	Stap-stap
Nr. 2	Gedeeltelijke opening
Nr. 3	Openen
Nr. 4	Sluiten

#### • Gebruik van een OXI-ontvanger:

bij opslag van de zender in uitgebreide Modus 2 (zie handleiding van de ontvanger) is het mogelijk om aan iedere toets van de zender een van de volgende commando's van de besturingseenheid toe te wijzen:

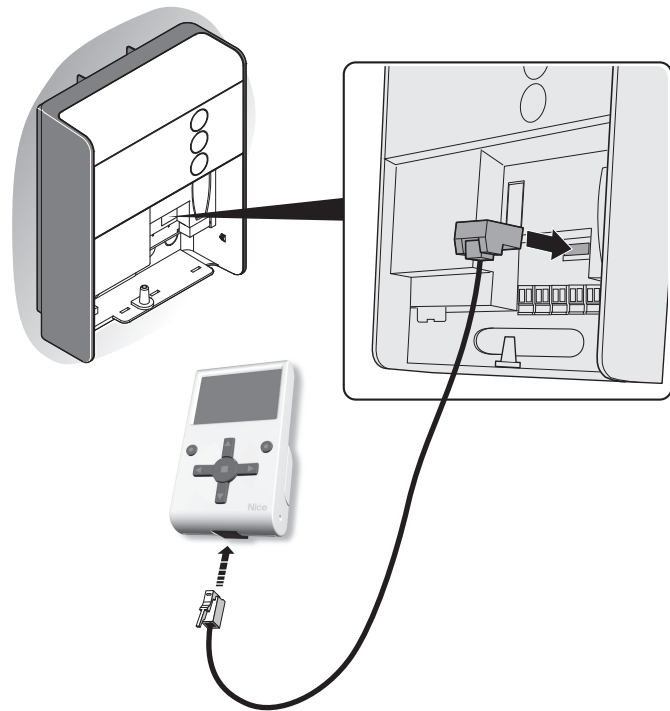
Toets	Commando
Nr. 1	Stap-stap
Nr. 2	Gedeeltelijk openen 1
Nr. 3	Openen
Nr. 4	Sluiten
Nr. 5	Stoppen
Nr. 6	Stap-stap woonblok
Nr. 7	Stap-stap hoge prioriteit
Nr. 8	Ontgrendelen en openen
Nr. 9	Ontgrendelen en sluiten
Nr. 10	Automatisering openen en vergrendelen
Nr. 11	Automatisering sluiten en vergrendelen
Nr. 12	Automatisering vergrendelen
Nr. 13	Automatisering ontgrendelen
Nr. 14	On timer gebruikerslicht
Nr. 15	On-Off gebruikerslicht



## 6 VERDERE DETAILS

### 6.1 - Aansluiting van een Oview

Het is mogelijk om door middel van de interface IBT4N via een bus-kabel met daarin 4 elektrische draden de programmeereenheid Oview aan te sluiten op de besturingseenheid.



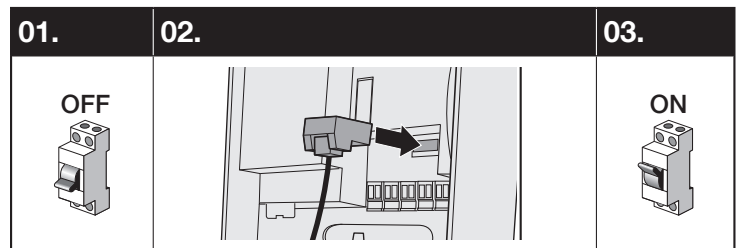
Met deze eenheid kunnen de functies snel en volledig worden geprogrammeerd, de parameters worden ingesteld, de firmware van de besturingseenheid worden geüpdatet, de diagnose voor het opsporen van eventuele storingen worden gesteld en periodiek onderhoud worden bijgehouden.

Met Oview kunt u van op een maximale afstand van ongeveer 100 m op de besturingseenheid werken.

Als er meerdere besturingseenheden onderling zijn aangesloten op een 'BusT4'-netwerk, kunt u, door Oview op een van deze besturingseenheden aan te sluiten, op het display alle in het netwerk aangesloten besturingseenheden (maximaal 16) weergeven.

De Oview-eenheid kan ook tijdens de normale werking van de automatisering op de besturingseenheid aangesloten blijven; in dit geval kan de gebruiker via een speciaal menu commando's verzenden.

Als de besturingseenheid tevens over een OXI-radiosignaalontvanger beschikt, kan de gebruiker met Oview toegang krijgen tot de in deze ontvanger opgeslagen parameters.



Meer informatie vindt u in de instructiehandleiding van de Oview-eenheid en op het blad 'SPY - Programmeerbare functies bij gebruik van de programmeereenheid Oview', die ook beschikbaar zijn op de website [www.niceforyou.com](http://www.niceforyou.com).

### 6.2 - BlueBus-inrichtingen toevoegen of verwijderen (alleen SPYBOX B en SPYBOX B HS)

Op de SPYBOX B-besturingseenheid kunnen op ieder moment nieuwe, op de BlueBus- en Stop-uitgang aangesloten inrichtingen worden toegevoegd of kunnen al bestaande inrichtingen worden verwijderd: zie paragraaf 5.3.

#### BlueBus-ingang

Met het BlueBus-systeem kunnen compatibele inrichtingen met slechts twee geleiders worden aangesloten, via welke zowel de elektrische voeding als de communicatiesignalen lopen.

Alle inrichtingen worden parallel aangesloten op deze twee BlueBus-geleiders, zonder rekening te hoeven houden met de polariteit. Elke inrichting wordt afzonderlijk erkend, zodat ze tijdens de installatie een eenduidig adres krijgt toegewezen.

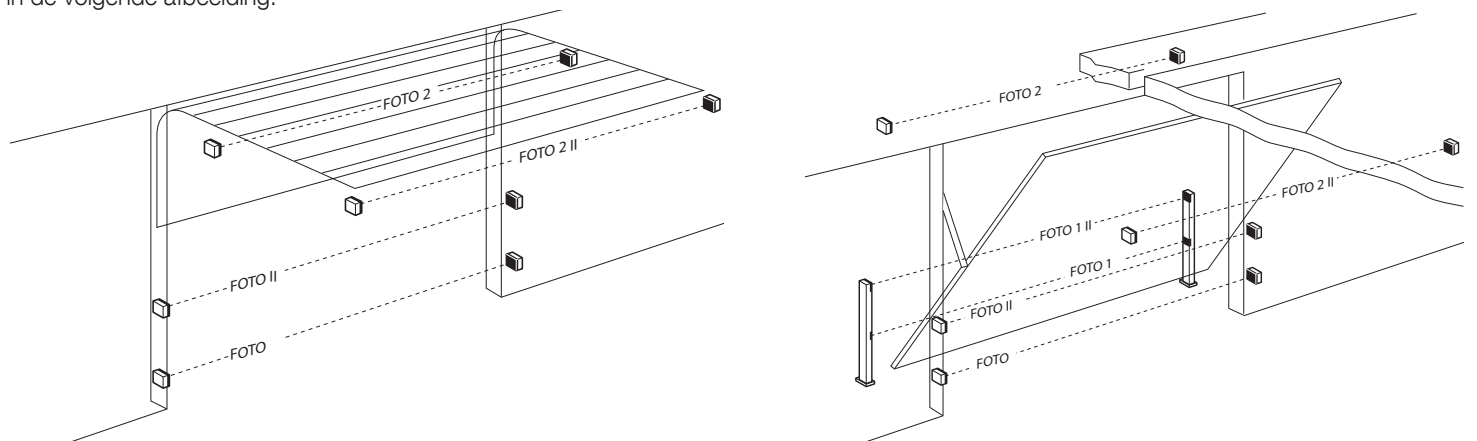
Op het BlueBus-systeem kunnen fotocellen, veiligheidsinrichtingen, bedieningsinrichtingen zoals toetsenborden en transponderkaartlezers, signaleringslampjes enz. worden aangesloten. Tijdens de procedure voor het aanleren van de inrichtingen herkent de besturingseenheid de aangesloten inrichtingen afzonderlijk en kan ze ook met uiterste nauwkeurigheid eventuele afwijkingen detecteren.

⚠ Telkens wanneer een op het BlueBus-systeem aangesloten inrichting worden toegevoegd of verwijderd, moet de fase voor het aanleren van de inrichtingen worden uitgevoerd (paragraaf 5.3).









#### Fotocellen

Dankzij het BlueBus-systeem kan de besturingseenheid de fotocellen herkennen door de adressering van de betreffende draadbruggen te regelen (Tabel 9) en de correcte waarde van de functie 'obstakeldetectie' toe wijzen.

De adressering dient zowel op TX als op RX uitgevoerd te worden, waarbij de draadbruggen op dezelfde manier geplaatst moeten worden en u dient na te gaan of er geen andere paren fotocellen met hetzelfde adres bestaan. De fotocellen kunnen worden geïnstalleerd zoals aangegeven in de volgende afbeelding.



Tabel 9

Fotocellen	Draadbruggen	
FOTO	Fotocel h = 50 grijpt in bij sluiting (omgekeerd bij 'opening')	
FOTO II	Fotocel h = 100 grijpt in bij sluiting (omgekeerd bij 'opening')	
FOTO 1	Fotocel h = 50 grijpt in bij sluiting (tijdelijke stop en omgekeerd bij 'opening')	
FOTO 1 II	Fotocel h = 100 grijpt in bij sluiting (tijdelijke stop en omgekeerd bij 'opening')	
FOTO 2	Fotocel met ingrijpen bij opening (stopt het manoeuvre)	
FOTO 2 II	Fotocel met ingrijpen bij opening (stopt het manoeuvre)	
FOTO 3	Eén fotocel met ingrijpen bij zowel opening als sluiting (tijdelijke stop en omgekeerd bij 'opening')	
FA1	Fotocel voor openingscommando (draadbrug A aan de achterkant van de TX- en RX-platen doorsnijden)	
FA2	Fotocel voor openingscommando (draadbrug A aan de achterkant van de TX- en RX-platen doorsnijden)	

**⚠ BELANGRIJK! - Na installatie of verwijdering van fotocellen moet de fase voor het aanleren van de inrichtingen worden uitgevoerd (paragraaf 5.3)**

OPMERKING - Het is mogelijk om aan de BlueBus-ingang 2 fotocellen aan te sluiten met commandofunctie 'open FA1' en 'open FA2' (draadbrug A aan de achterkant van de TX- en RX-printplaten moet worden doorgesneden). Wanneer deze fotocellen ingrijpen, geeft de besturingseenheid opdracht tot een openingsmanoeuvre. Raadpleeg voor meer informatie de instructiehandleiding van de fotocellen.

### 6.3 - Aansluiting STOP-ingang

De Stop-ingang zorgt ervoor dat de beweging onmiddellijk stopt, gevolgd door een korte omkering.

Op deze ingang kunnen inrichtingen met uitgang voor normaal open contacten 'NA' aangesloten worden, maar ook inrichtingen voor normaal gesloten contacten 'NC' of inrichtingen met uitgang voor constante weerstand 8,2 K $\Omega$ , zoals de contactlijsten.

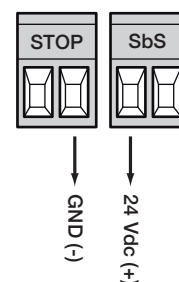
Tijdens de fase voor het aanleren van de inrichtingen herkent de besturingseenheid het type van de inrichting die op de Stop-ingang is aangesloten, en later, tijdens het normaal gebruik van de automatisering, geeft de besturingseenheid opdracht om te stoppen wanneer een afwijking ten opzichte van de ingeleerde status wordt vastgesteld.

**⚠ LET OP! - Als u beveiligingscategorie 3 tegen defecten wilt garanderen, in overeenstemming met norm EN 954-1, mag u alleen inrichtingen met uitgang voor constante weerstand 8,2 K $\Omega$  gebruiken.**

Bij gebruik van de aansluiting voor constante weerstand 8,2 K $\Omega$  kan bij de start van ieder manoeuvre een test van de inrichting worden geprogrammeerd. Om de testmodus 8K2 te activeren, moet parameter L5 in het menu van het 1e niveau worden geactiveerd.

### 6.4 - Voeding van externe inrichtingen

Als u externe inrichtingen wilt activeren (nabijheidslezers voor transponderkaarten of achtergrondverlichting van een sleutelschakelaar), dan kan de inrichting op de besturingseenheid van het product worden aangesloten zoals aangegeven in de afbeelding hiernaast.



De voedingsspanning is 30 V DC, + 5 % - 20 % met een maximale beschikbare stroom van 100 mA.

### 6.5 - Spylight

Spylight is de nieuwe verlichtingsmodule die gebruikt kan worden als gebruikerslicht door rechtstreekse installatie in de SPYRAILS. U kunt tot maximum 2 Spylight-modules installeren op eenzelfde rail, maar let hierbij op dat de plaatsing correct gebeurt: **elke Spylight-module MOET buiten het nuttige looptraject van de slede worden geïnstalleerd, d.w.z. buiten de eindaanslagen.**

SPYLIGHT werd ontworpen om te branden tijdens de volledige duur van de manoeuvre: op het einde van de manoeuvre zal de lamp blijven branden gedurende een tijdsduur ingesteld in de parameter "Tijd gebruikerslicht" (default 60 seconden).

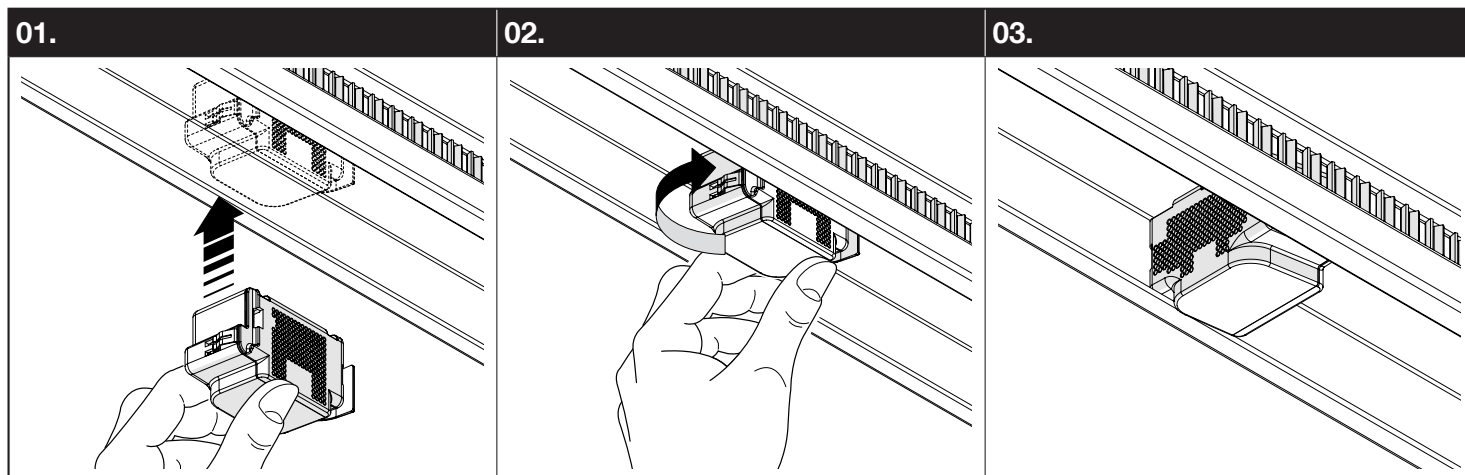
Wanneer de motor stil staat is het mogelijk het gebruikerslicht aan en uit te schakelen door indrukking van de STOP-knop of via de Oview programmeerder: bij elke opdracht die wordt ontvangen zal de status van de verlichting worden omgekeerd.

De maximum beschikbare verlichtingsduur voor het gebruikerslicht bedraagt 4 minuten. Daarna zal het licht automatisch uitdoven.

**⚠ BELANGRIJK! - Telkens er een SPYLIGHT wordt bijgevoegd of verwijderd, is het VERPLICHT om de procedure voor het aanleren van de inrichtingen (zie paragraaf 5.3) uit te voeren:**

**- We raden strikt af om bewegingsopdrachten te verzenden zonder eerst deze procedure te hebben uitgevoerd.**

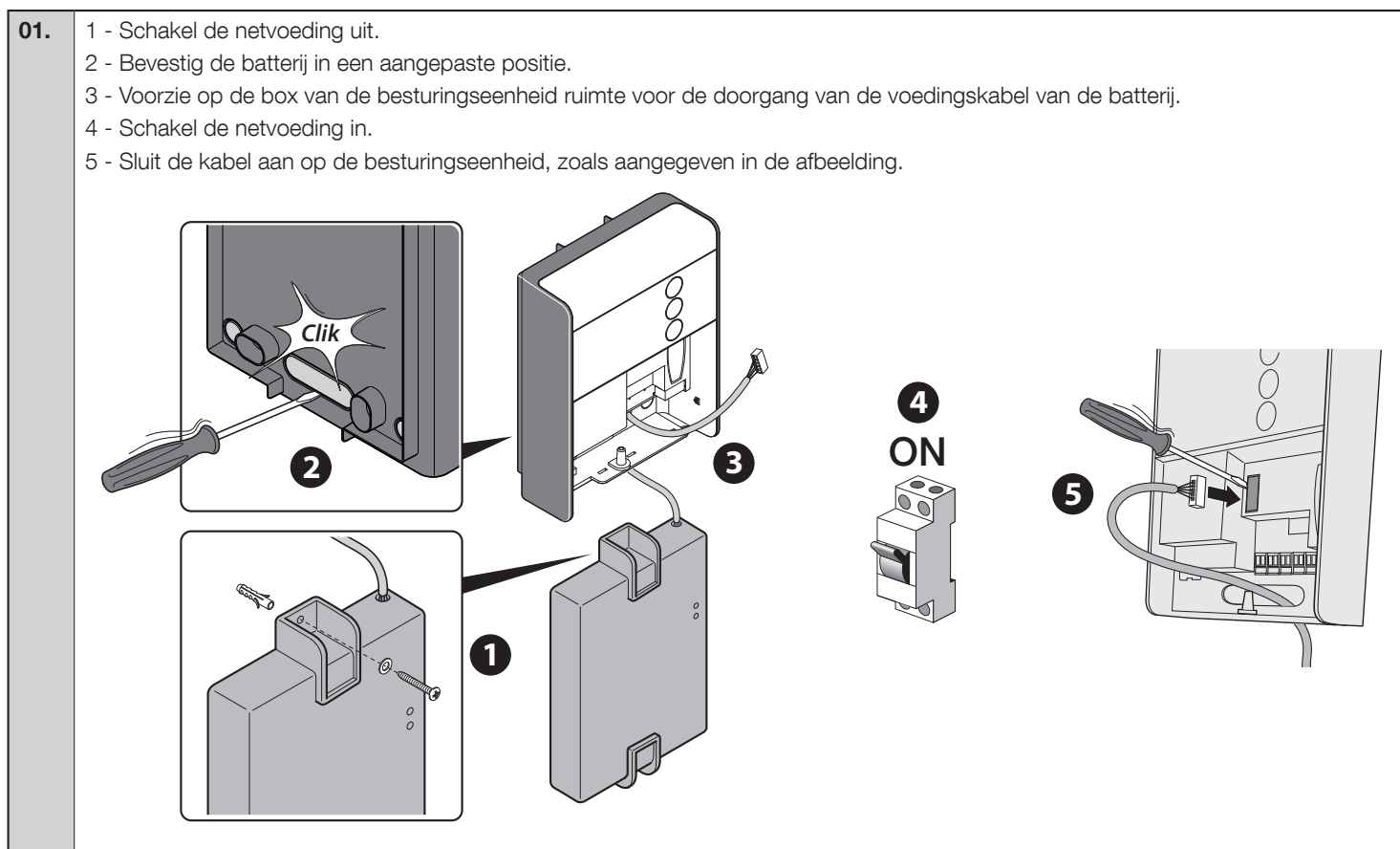
- SPYLIGHT geeft alle signaleringen voor storingen aan die gevisualiseerd worden op de besturingseenheid via het interne gebruikerslicht en de BlueBus-led. Na de signalering zullen de SPYLIGHT-lichten automatisch uitdoven.



### 6.6 - Bufferbatterij mod. PS324 (alleen voor SPYBOX B en SPYBOXB HS)

Bij uitval van de netspanning is de SPYBOX B voorzien voor stroomtoevoer via een bufferbatterij model PS324. Voor de installatie en aansluiting van de batterij gaat u als volgt te werk:

**⚠ LET OP!** - De elektrische aansluiting van de bufferbatterij op de besturingseenheid mag pas worden uitgevoerd nadat alle installatie- en programmeerfasen zijn voltooid, aangezien de batterij voor noodvoeding zorgt.



### 6.7 - Solemyo-systeem (alleen voor SPYBOX B)

De SPYBOX B is voorzien voor stroomtoevoer via het fotovoltaïsch voedingssysteem 'Solemyo'. Voor de aansluiting op de besturingseenheid dient u het contact voor de bufferbatterij te gebruiken.

**⚠ BELANGRIJK!** - Wanneer de SPYBOX B wordt gevoed via het 'Solemyo'-systeem, MAG HIJ NIET TEGELIJKERTIJD ZIJN AANGESLOTEN op het elektriciteitsnet.

SPY zal een maximaal aantal manoeuvres per dag uitvoeren op basis van de beschikbare hoeveelheid zonne-energie, de plaats van installatie en de periode van het jaar.

OPMERKING- alvorens over te gaan tot installatie, in het belangrijk om in de Solemyo-instructiehandleiding na te gaan of het mogelijke maximale aantal manoeuvres compatibel is met het voorziene gebruik.

Waarschuwing- voor een efficiënt 'Solemyo'-net is het noodzakelijk dat in de besturingseenheid de functie 'Stand-by' in de modus 'Alle' is geactiveerd (ON); deze functie kan alleen met behulp van de Oview-programmeereenheid worden geactiveerd.

## 6.8 - Veiligheidsinrichting voor loopdeur

De elektrische printplaat op de motor omvat een klem voor de aansluiting van een veiligheidsinrichting voor loopdeur (microschakelaar NC = normaal gesloten) die ervoor zorgt dat de motor tot stilstand komt als de loopdeur geopend is.

**BELANGRIJK! - Gebruik uitsluitend contacten met een ontkoppingsstroom van minstens 10 A.**

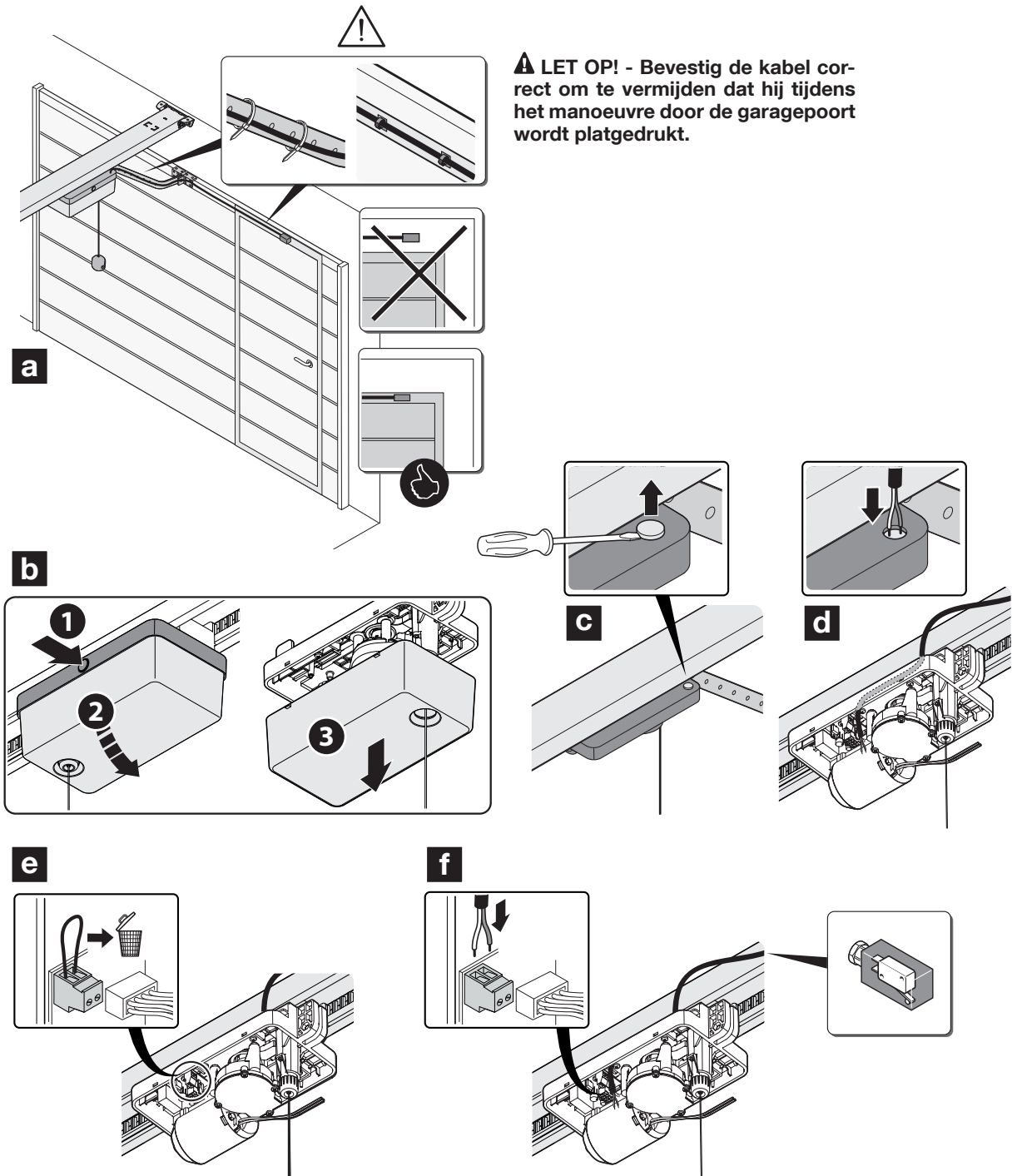
De aansluitkabel moet als volgt zijn:

**Lengte = max. 3 m**

**Diameter = min. 1 mm<sup>2</sup>** (diameter van het gat voor de kabeldoorvoer op de motorslede is 6,5 mm)

Voor de aansluiting volgt u de navolgende aanwijzingen.

- 01.**
- a - Sluit de veiligheidsinrichting aan (zie de respectieve instructiehandleiding).
  - b - Verwijder het deksel van de motorslede.
  - c - Verwijder de beschermhuls van het voorziene gat voor de kabeldoorvoer op de motorslede.
  - d - Steek de kabel door het gat en positioneer hem tegen de rand van de motorslede tot aan de klem (1-2).
  - e - Verwijder de draadbrug op de klem.
  - f - Sluit de twee draden aan op de klem.



## 6.9 - Functie 'Beweeg in ieder geval'

Als één of meerdere veiligheidsinrichtingen niet correct functioneren of buiten gebruik zijn, zorgt deze functie ervoor dat de motor in de modus 'Persoon aanwezig' toch bediend kan worden (voor meer informatie zie hoofdstuk 'Gebruikshandleiding').


## 6.10 - Diagnostiek

Enkele inrichtingen zijn ingesteld om signalen uit te zenden aan de hand waarvan de werkingsstatus of eventuele storingen bepaald kunnen worden.

### 6.10.1 - Signaleringen op de besturingseenheid

De groene en rode leds op de besturingseenheid zenden speciale signalen uit om zowel de normale werking als eventuele storingen aan te geven.

In tabel 10 worden de verschillende soorten signaleringen beschreven:

Tabel 10		
Led OK/BB	Oorzaak	Oplossing
Uit	Storing	- Controleer of er stroomtoevoer is; controleer of de zekeringen niet gesprongen zijn; is dat wel zo, achterhaal dan de oorzaak van het defect en vervang de respectieve zekering door een nieuwe met dezelfde stroomwaarde. - Controleer of er geen kabels een onderlinge kortsluiting geven. - Controleer of de thermische beveiliging van de besturingseenheid is geactiveerd en schakel ze uit. Wacht 1 minuut en controleer of ze herstart.
Brandt langer dan 20 sec.	Storing	Er is een ernstige storing; probeer de besturingseenheid 20 à 30 seconden uit te schakelen en herstart ze; als de storing aanhoudt, is er een defect en moet de elektronische printplaat worden vervangen.
Knippert	OK	Normale werking van de besturingseenheid.
Knippert tweemaal	Er heeft zich een verandering in de status van de ingangen voorgedaan	Dit is normaal wanneer een verandering plaatsvindt in een van de ingangen: SbS, de ingangen STOP, OPEN, CLOSE, activering van de fotocellen of gebruik van de radiozender of de PROG-schakelaar.
Aantal knipperingen met pauze	Diagnostiek	Dit is dezelfde signalering als bij het knipperlicht en het gebruikerslicht (zie Tabel 9).
<b>Beschrijving programmerings-led met PROG-schakelaar in linkse stand</b> 		
Led L1	Beschrijving	
Uit	Bij normaal functioneren geeft dit aan dat 'Automatisch sluiten' niet actief is.	
Aan	Bij normaal functioneren geeft dit aan dat 'Automatisch sluiten' actief is.	
Langzaam knipperen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmering van de functies in uitvoering</li> <li>• Als de led tegelijk met L2 knippert, betekent dit dat de procedure voor het aanleren van de inrichtingen moet worden uitgevoerd (paragraaf 5.3).</li> </ul>	
Led L2	Beschrijving	
Uit	Bij normaal functioneren geeft dit aan dat 'Terugloop na foto' niet actief is.	
Aan	Bij normaal functioneren geeft dit aan dat 'Terugloop na foto' actief is.	
Langzaam knipperen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmering van de functies in uitvoering.</li> <li>• Als de led tegelijk met L1 knippert, betekent dit dat de procedure voor het aanleren van de inrichtingen moet worden uitgevoerd (paragraaf 5.3).</li> </ul>	
Led L3	Beschrijving	
Uit	Bij normaal functioneren geeft dit aan dat 'Altijd sluiten' niet actief is.	
Aan	Bij normaal functioneren geeft dit aan dat 'Altijd sluiten' actief is.	
Langzaam knipperen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmering van de functies in uitvoering.</li> <li>• Als de led tegelijk met L4 knippert, betekent dit dat de fase voor het inleren van de openings- en sluitposities moet worden uitgevoerd (paragraaf 5.4).</li> </ul>	
Led L4	Beschrijving	
Uit	Bij normaal functioneren geeft dit aan dat 'Stand-by' niet actief is.	
Aan	Bij normaal functioneren geeft dit aan dat 'Stand-by' actief is.	
Langzaam knipperen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmering van de functies in uitvoering.</li> <li>• Als de led tegelijk met L3 knippert, betekent dit dat het inleren van de openings- en sluitposities moet worden uitgevoerd (paragraaf 5.4).</li> </ul>	
Led L5	Beschrijving	
Uit	Bij normaal functioneren geeft dit aan dat 'Test STOP 8K2' niet actief is.	
Aan	Bij normaal functioneren geeft dit aan dat 'Test STOP 8K2' actief is.	
Langzaam knipperen	Programmering van de functies in uitvoering.	

Led L6	Beschrijving
Uit	Bij normaal functioneren geeft dit aan dat 'Blokking bedieningstoetsen' niet actief is.
Aan	Bij normaal functioneren geeft dit aan dat 'Blokking bedieningstoetsen' actief is.
Langzaam knippen	Programmering van de functies in uitvoering.
Led L7	Beschrijving
Uit	Bij normaal functioneren geeft dit aan dat 'Blokking zenderopslag' niet actief is.
Aan	Bij normaal functioneren geeft dit aan dat 'Blokking zenderopslag' actief is.
Langzaam knippen	Programmering van de functies in uitvoering.
Led L8	Beschrijving
Uit	Bij normaal functioneren geeft dit aan dat 'interne radiosignaalontvanger' geactiveerd is.
Aan	Bij normaal functioneren geeft dit aan dat 'interne radiosignaalontvanger' gedeactiveerd is.
Langzaam knippen	Programmering van de functies in uitvoering.

## 6.10.2 - Signaleringen knipperlicht, gebruikerslicht of SPYLIGHT

Als aan de FLASH-uitgang op de besturingseenheid een knipperlicht wordt aangesloten, knippert dit elke seconde tijdens de uitvoering van een manoeuvre.

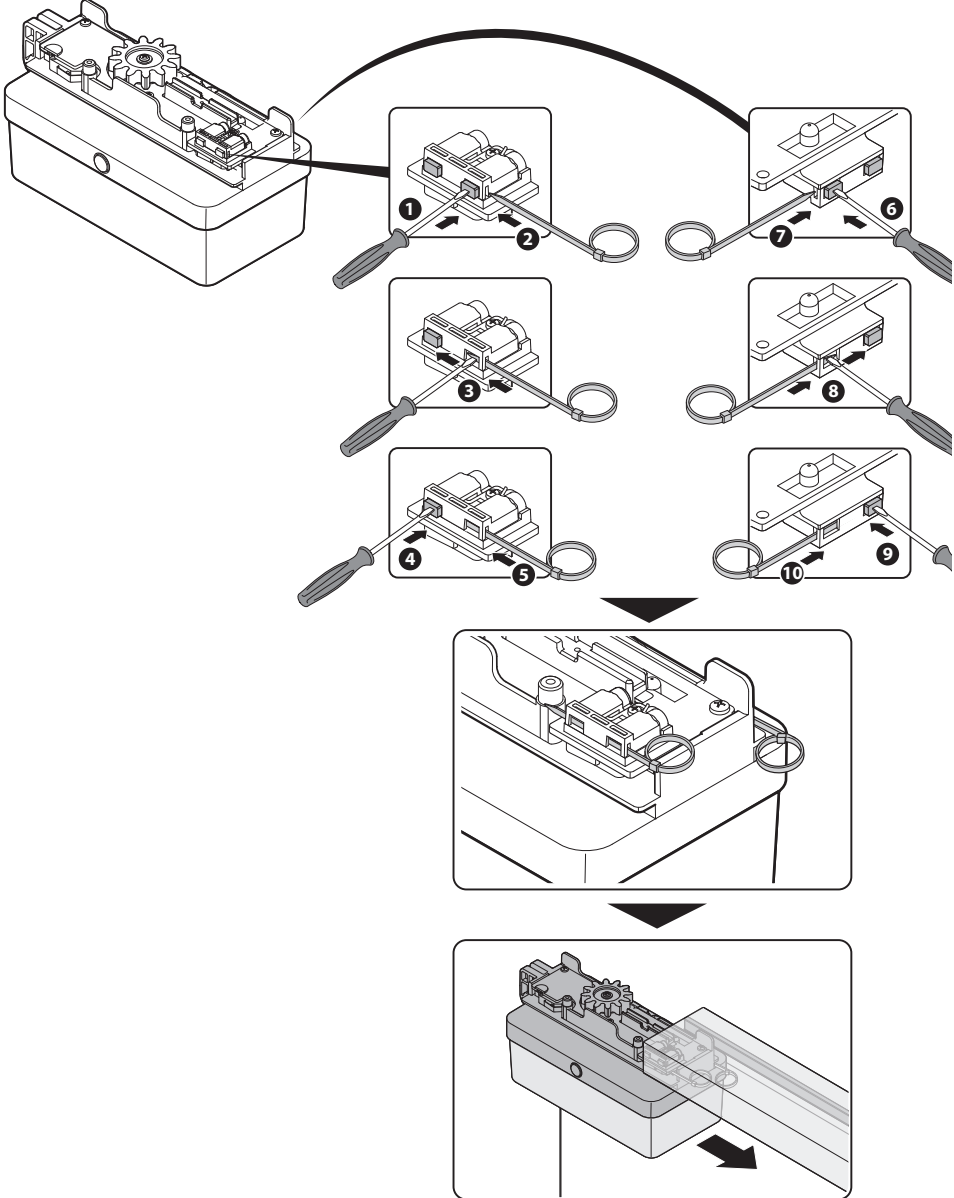
Als er zich afwijkingen voordoen, geeft het knipperlicht kortere knippersignalen weer. Deze worden twee keer herhaald met een pauze van 1 seconde ertussen. Dezelfde signalen worden ook door het gebruikerslicht en de OK/BB-led uitgezonden en door het accessoire SPYLIGHT.

In tabel 11 worden de verschillende soorten signaleringen beschreven:

Tabel 11		
Signalering	Oorzaak	Oplossing
1 knippering pauze 1 sec. 1 knippering	Fout in BlueBus-systeem	Het resultaat van de controle van de inrichtingen die op het BlueBus-systeem zijn aangesloten, die wordt uitgevoerd aan het begin van het manoeuvre, komt niet overeen met de inrichtingen die tijdens de fase voor het aanleren van de inrichtingen zijn opgeslagen. Er zijn misschien defecte inrichtingen. Controleer dit en vervang ze indien nodig. Als er wijzigingen zijn aangebracht, moet het aanleren van de inrichtingen opnieuw worden uitgevoerd (zie paragraaf 6.2). Niet beschikbaar in de versie SPYBOX.
2 knippering pauze 1 sec. 2 knippering	Inwerkingtreding van een fotocel	Bij het begin van het manoeuvre geven één of meer fotocellen geen toestemming tot het manoeuvre; controleer of er obstakels zijn.
3 knippering pauze van 1 sec. 3 knippering	Inwerkingtreding van de begrenzer van de 'Motorkracht'	Tijdens het manoeuvre heeft de garagepoort meer wrijving ondervonden; controleer de oorzaak. Eventueel de waarde van de 'Motorkracht' vermeerderen of de waarde van de 'Gevoeligheid voor obstakeldetectie' verminderen.
4 knippering pauze van 1 sec. 4 knippering	Activering van de ingang STOP	Bij het begin van of tijdens het manoeuvre is de STOP-ingang in werking getreden; controleer de oorzaak. De functie 'Test STOP 8K2' is geactiveerd, maar de lijst aangesloten op de STOP-ingang is niet van het resistieve type 8K2.
5 knippering pauze van 1 sec. 5 knippering	Fout in de interne parameters van de besturingseenheid.	Netvoeding uitschakelen en vervolgens weer inschakelen. Als de fout aanhoudt, moet het 'Volledig wissen van het geheugen' (paragraaf 5.7) worden uitgevoerd en de installatie worden herdaan. Als er niets verandert, kan er sprake zijn van een ernstig defect en moet de elektronische printplaat worden vervangen.
6 knippering pauze van 1 sec. 6 knippering	Niet gebruikt	
7 knippering pauze van 1 sec. 7 knippering	Fout in de interne elektrische circuits	Schakel de netvoeding naar de besturingseenheid gedurende 20 à 30 sec uit, schakel ze opnieuw in en probeer opnieuw een commando te verzenden; Als er niets verandert, kan er sprake zijn van een ernstig defect aan de elektronische printplaat en moet deze worden vervangen.
8 knippering pauze van 1 sec. 8 knippering	Er is reeds een instructie aanwezig waardoor geen andere instructies uitgevoerd kunnen worden.	Controleer de aard van het altijd aanwezige commando; zo kan het bijvoorbeeld gaan om het commando van een uurwerk op de 'stap-stap'-ingang.
9 knippering pauze van 1 sec. 9 knippering	Vergrendeling automatisering	Verzend het commando 'Ontgrendeling automatisering' of bestuur het manoeuvre met 'Stap-stap Hoge prioriteit'.
10 knippering pauze van 1 sec. 10 knippering	Tijdens het aanleren van de posities wordt er geen stroom opgenomen door de motor.	Controleer of de verbindingen tussen de dop met kabel, de rail en de motorslede werken. Controleer of de motorkabel op de besturingseenheid is aangesloten.
Snel knipperend gebruikerslicht gedurende 10 sec.	Kortsluiting of overmatige stroomopname aan de motoruitgang	Controleer of er zich geen kortsluiting voordoet tussen de kabels van de motor of tussen de rail en de kabel. Controleer of de garagepoort correct uitgebalanceerd is.

## 7 WAT TE DOEN ALS...

In het geval van een storing die veroorzaakt wordt door problemen tijdens de installatiefase of door een defect, raadpleegt u Tabel 12:

<b>Tabel 12</b>	
<b>Probleem</b>	<b>Oplossing</b>
De radiozender stuurt het hek niet aan en het led-lampje op de zender gaat niet branden.	Controleer of de batterijen van de zender leeg zijn; vervang ze zo nodig.
De radiozender stuurt het hek niet aan, maar het led-lampje op de zender gaat branden.	Controleer of de zender correct in het geheugen van de radiosignaalontvanger is opgeslagen. Controleer of het radiosignaal van de zender correct wordt verzonden door deze empirische test uit te voeren: druk op een toets en plaats het led-lampje op de antenne van een gewone radio (liefst een goedkope) die aan staat en afgestemd is op de FM-band op een frequentie van 108,5 MHz of daar zo dicht mogelijk bij in de buurt; u zult nu een zacht krakend, kloppend geluid horen.
Er wordt geen enkel manoeuvre aangestuurd en de led OK knippert niet.	Controleer of de reductiemotor stroomtoevoer heeft via de netspanning 230 V. Vergewis u ervan dat de zekeringen niet onderbroken zijn; zo ja, dan dient u de oorzaak van de storing op te sporen en de zekeringen door andere exemplaren met dezelfde stroomwaarde en kenmerken te vervangen.
Er wordt geen enkel manoeuvre aangestuurd en de led OK knippert tweemaal snel.	De PROG-schakelaar staat op de linker stand "1": verplaats de schakelaar naar rechts op "0"
Er wordt geen enkel manoeuvre aangestuurd en het knipperlicht is uit.	Controleer of het commando daadwerkelijk ontvangen wordt: als het commando bij de SbS-ingang aankomt, knippert de led OK tweemaal om aan te geven dat het commando ontvangen is.
De bewegingsrichting is geïnverteerd: bij bevel van een Opening, voert de motor een Sluiting uit.	Inverteer in de besturingseenheid de elektrische aansluitingen van de motoraansluitklemmen.
Invoeren van de motorslede na uitvoering van het onderhoud	<p>De slede uit de rail halen.</p> <p><b>⚠</b> Om schade aan de wrijvingscontacten te vermijden, moeten deze opnieuw in hun eigen zitting worden gepositioneerd. Alvorens de motorslede opnieuw op de rail te plaatsen, dient u de hierna beschreven handelingen uit te voeren.</p> 

## 8 AFDANKING VAN HET PRODUCT

**Dit product maakt integraal deel uit van de automatisering en moet daarom samen met de automatisering worden afgedankt.**

Zoals ook voor de installatiehandelingen geldt, moeten de handelingen voor afdanking aan het einde van de levensduur van dit product door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.

Dit product bestaat uit verschillende soorten materialen: sommige kunnen gerecycled worden, andere moeten als afval verwerkt worden. Win informatie in over de methoden voor recycling of afvalverwerking die voorzien zijn in de voorschriften die in uw regio voor deze productcategorie gelden.

**⚠ LET OP! - Bepaalde onderdelen van het product kunnen verontreinigende of gevaarlijke stoffen bevatten die bij verspreiding in de omgeving schadelijke gevolgen voor het milieu of de volksgezondheid kunnen hebben.**



Zoals door het symbool hiernaast wordt aangegeven, is het verboden dit product bij het huishoudelijk afval weg te gooien. Pas gescheiden afvalinzameling voor afdanking toe volgens de plaatselijk geldende voorschriften, of lever het product weer in bij de verkoper op het moment dat u een nieuw vergelijkbaar product aanschaft.

**⚠ LET OP! - De plaatselijk geldende regelgeving kan zware sancties opleggen in geval van illegale dumping van dit product.**

## 9 ONDERHOUD

**⚠ LET OP! – Koppel de voeding van de SPYBOX of SPYBOX B en de eventuele bufferbatterij los alvorens enige verrichting op het product uit te voeren. Alle onderhoudshandelingen waarvoor stroomtoevoer naar de besturingseenheid vereist is, moeten door een gekwalificeerd technicus worden uitgevoerd.**

**⚠ LET OP! – De motorslede krijgt laagspanningsstroom via de rail en het geïntegreerde geïsoleerde metalen profiel. Gebruik van smeermiddelen zoals olie of smeer op deze twee componenten kan het elektrisch contact doen achteruitgaan en storingen veroorzaken. De rail en het profiel moeten niet gesmeerd worden in de zones van de wrijvingscontacten.**

Maak de rail en de besturingseenheid minstens eenmaal per jaar schoon.

01.	Koppel de elektrische voeding en eventuele bufferbatterijen los.
02.	Maak de rail schoon met een vochtige doek.
03.	Ontgrendel de motorslede en breng de poort met de hand in beweging; controleer daarbij of de motorslede probleemloos in de rail loopt.
04.	Controleer of alle bevestigingsschroeven gesloten zijn.
05.	Vergrendel de motorslede opnieuw in de beginpositie.
06.	Maak de externe box van de besturingseenheid en het glas van de fotocellen (indien aanwezig) schoon met een vochtige doek.
07.	Na het schoonmaken sluit u eventuele bufferbatterijen terug aan en schakelt u de stroomtoevoer in.



# 10 TECHNISCHE KENMERKEN

⚠ Alle vermelde technische specificaties hebben betrekking op een omgevingstemperatuur van 20 °C (± 5 °C). • Nice S.p.A. behoudt zich het recht voor om, op elk moment dat dit noodzakelijk wordt geacht, wijzigingen aan het product aan te brengen, waarbij hoe dan ook de gebruiksbestemming en de functionaliteit ervan gelijk blijven.

Besturingseenheid	SPY550	SPY650	SPY650HS	SPY800 / V1	SPY800
Nominale spanning	230 V AC +/-10%			120 V AC +/-10%	230 V AC +/-10%
Nominale frequentie	50/60 Hz				
Maximaal vermogen	200W	250W	300W	250W	300W
Nominaal vermogen	120W	150W	190W	150W	190W
Stand-by-vermogen	1.5W	0.5W	0.5W	0.5W	0.5W
Maximale stroom	1.2A	1.4A	1.6A	2.1A	1.6A
Bedrijfstemperatuur	-20°C, +55°C				
Beschermingsklasse	IP41				
Maximale kracht	550N	650N	650N	800N	800N
Nominale kracht	180N	200N	200N	250N	250N
Maximale snelheid	0.15 m/s		0.24 m/s	0.14 m/s	
Gebruikslimieten	Zie hoofdstuk 1 en 2 (Tabel 1 en 2)				
Gebruikerslicht	Geïntegreerd in led				
Vorbereiding bufferbatterij	Neen	Ja (mod. PS324)			
Vorbereiding radiosignaalontvanger met aansluiting	Neen	Ja (mod. SMXI - OXI)			
Vorbereiding BusT4-aansluiting	Ja Gebruik optionele uitrusting mod. IBT4N				
Gewicht	5.3 kg				5.5 kg
Afmetingen verpakt	3240 x 105 x 55 mm	1790 x 130 x 70 mm	1790 x 130 x 70 mm	1790 x 130 x 70 mm	4050 x 105 x 55 mm
<b>Geleider</b>					
Type	3,2 m (één profiel)	3,2 m (2-delig profiel)	3,2 m (2-delig profiel)	3,2 m (2-delig profiel)	4 m (3,2 + 0,8 m verlenging)
Lengte gemonteerde rail	3270 mm	3270 mm	3270 mm	3270 mm	4075 mm
Nuttig traject	2700 mm	2700 mm	2700 mm	2700 mm	3500 mm
Gewicht	5 kg	5.85 kg	5.85 kg	5.85 kg	7.1 kg
Afmetingen verpakt	3240 x 105 x 55 mm	1790 x 130 x 70 mm	1790 x 130 x 70 mm	1790 x 130 x 70 mm	4050 x 105 x 55 mm
<b>Ingebouwde radiosignaalontvanger</b>					
Type	Geïntegreerd, met 4 kanalen				
Frequentie	433,92 MHz				
Code	52-bits Digital Rolling-code type FLOR				
Compatibiliteit zenders	Serie FLOR, ONE, ERA				
Maximumaantal zenders dat in het geheugen opgeslagen kan worden	100				
Bereik zenders	Van 10 tot 80 m, deze afstand kan variëren door eventueel aanwezige obstakels en elektromagnetische storingen				

## EU-Verklaring van overeenstemming en inbouwverklaring betreffende “niet-voltooid machines”

*Opmerking - De inhoud van deze verklaring stemt overeen met hetgeen verklaard is in het officiële document dat is neergelegd bij de vestiging van Nice S.p.A., en in het bijzonder met de laatste revisie hiervan die vóór het afdrukken van deze handleiding beschikbaar was. Deze tekst is om redactionele redenen aangepast. Een kopie van de originele verklaring kan worden aangevraagd bij Nice S.p.A. (TV) Italy.*

<b>Nummer:</b> 525/SPY	<b>Revisie:</b> 3	<b>Taal:</b> NL
<b>Naam fabrikant:</b>	Nice S.p.A.	
<b>Adres:</b>	Via Callalta 1, Z.I. Rustignè, 31046 Oderzo (TV) Italy	
<b>Gemachtigde voor de samenstelling van de technische documentatie:</b>	Nice S.p.A.	
<b>Producttype:</b>	Elektromechanische reductiemotor met afzonderlijke besturingseenheid voor automatisering van sectionaal- en kantelpoorten	
<b>Model/type:</b>	SPY550, SPY650, SPY650HS, SPY800, SPYBOX B, SPYBOX	
<b>Uitrustingen:</b>		

Ondergetekende Roberto Griffa verklaart onder eigen verantwoordelijkheid als Chief Executive Officer dat het bovenvermelde product voldoet aan de vereisten van de onderstaande richtlijnen:

- Richtlijn 2014/53/EU (RED) betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur en de wederzijdse erkenning van hun conformiteit, op basis van de volgende geharmoniseerde normen:
  - Bescherming van de gezondheid (art. 3(1)(a)): EN 62479:2010
  - Elektrische veiligheid (art. 3(1)(a)): EN 60950-1:2006+A11:2009+A12:2011+A1:2010+A2:2013
  - Elektromagnetische compatibiliteit (art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V2.2.0:2017, EN 301 489-3 V2.1.1:2017
  - Radiospectrum (art. 3(3)): EN 300 220-2 V3.2.1:2018

Bovendien voldoet het product aan de onderstaande richtlijn volgens de voor “niet-voltooid machines” geldende vereisten (Bijlage II, deel 1, rubriek B):

Richtlijn 2006/42/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 17 mei 2006 betreffende machines en tot wijziging van Richtlijn 95/16/EG (herschikking).

- Hierbij verklaart men dat het relevante technische dossier is ingevuld volgens de aanwijzingen in bijlage VII B van de richtlijn 2006/42/EG en dat daarbij aan de navolgende verplichte eisen is voldaan: 1.1.1- 1.1.2- 1.1.3- 1.2.1-1.2.6- 1.5.1-1.5.2- 1.5.5- 1.5.6- 1.5.7- 1.5.8- 1.5.10- 1.5.11
- De fabrikant verbindt zich tot de overdracht van informatie betreffende de “niet-voltooid machine”, op gegronnd verzoek van de nationale wetgevende instanties, zonder daarbij schade te doen toekomen aan zijn eigen intellectueel eigendomsrecht.
- Mocht de “niet-voltooid machine” in gebruik worden genomen in een land waar een andere taal wordt gesproken dan in deze verklaring is gebruikt, is de importeur verplicht de vertaling van het desbetreffende document aan de documentatie toe te voegen.
- Het is niet toegestaan de “niet-voltooid machine” in gebruik te nemen voordat de uiteindelijke machine waarin zij zal worden ingebouwd, in overeenstemming wordt verklaard met de bepalingen van de Richtlijn 2006/42/EG, waar toepasselijk.


Bovendien voldoet het product aan de navolgende normen:

EN 60335-1:2012+A11:2014

EN 60335-2-95:2015+A1:2015, EN 62233:2008, EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007+A1:2011

Oderzo, 13 maart 2019

Ing. Roberto Griffa  
(Chief Executive Officer)



# Gebruikshandleiding (te overhandigen aan de eindgebruiker)

- Voor het eerste gebruik van de automatisering is het van belang geïnformeerd te worden door de installateur over de resterende risico's en enkele minuten te besteden aan het lezen van de instructiehandleiding: vooral de algemene waarschuwingen (instructiehandleiding product).
- Het is belangrijk om de instructiehandleiding te bewaren (die u gekregen heeft van de installateur) voor toekomstige twijfels of om aan een eventuele nieuwe eigenaar van de automatisering te geven.
- Uw automatisering is een machine die getrouw uw instructies opvolgt; onverantwoord en oneigenlijk gebruik kan ervoor zorgen dat het een gevaarlijke machine wordt: bedien de automatisering niet als er zich mensen, dieren of zaken binnen het bereik ervan bevinden.
- **Kinderen:** een automatiseringsinstallatie biedt een hoge graad van veiligheid, doordat ze via haar beveiligingssystemen het manoeuvre bij aanwezigheid van mensen of zaken onderbreekt en altijd een voorspelbare en veilige activering garandeert. Het is echter verstandig om kinderen te verbieden in de buurt van de automatisering te spelen en de afstandsbedieningen buiten hun bereik te houden: dit is geen speelgoed!
- **Controle van de installatie:** met name de kabels, de veren en de steunen om eventuele verstoringen van de balancering en tekenen van slijtage of beschadiging in een vroeg stadium op te merken.
  - Controleer maandelijks of de reductiemotor een omgekeerd manoeuvre uitvoert als de garagepoort een voorwerp op de grond raakt met een hoogte van 50 mm.
  - Gebruik de automatisering niet als er een reparatie of afstelling nodig is; een defect of een niet correct uitgebalanceerde garagepoort kan letsel veroorzaken.
- **Afwijkingen:** als de automatisering afwijkend gedrag vertoont, schakel de elektrische voeding naar de installatie dan uit. Probeer de installatie niet zelf te repareren, maar roep de hulp van een erkende installateur in.
  - De installatie kan handmatig worden bediend: ontgrendel de reductiemotor zoals beschreven in het punt 'Handmatige vergrendeling en ontgrendeling'.
  - Breng geen wijzigingen aan de installatie en/of de programmerings- en instellingsparameters van de automatisering aan: uw installateur is aansprakelijk.
  - De eindtest, de periodieke onderhoudswerkzaamheden en de eventuele reparatiewerkzaamheden dienen gedocumenteerd te worden door wie ze uitvoert en de documenten dienen door de eigenaar van de installatie bewaard te worden.
- **Afvalverwerking:** Als de automatisering niet meer gebruikt kan worden, dan moet de ontmanteling daarvan door gekwalificeerd personeel wordt uitgevoerd; het materiaal moet volgens de plaatselijk geldende voorschriften voor deze productcategorie wordt hergebruikt of afgevoerd.
- **Bediening zonder veiligheidsinrichtingen:** als de veiligheidsinrichtingen niet correct werken, dan kan de automatisering toch bediend worden.

Als na het versturen van een commando het knipperlicht enige malen knippert (het aantal knipperingen hangt af van de oorzaak van de storing), maar de beweging niet start, doe dan het volgende:  
houd binnen 3 seconden een commando ingedrukt; na

ongeveer 2 seconden start het manoeuvre in de modus 'persoon aanwezig'; het manoeuvre gaat door tot het commando onderbroken wordt en het manoeuvre stopt.



**Belangrijk:** als de veiligheidsinrichtingen buiten gebruik zijn, moet u de automatisering zo snel mogelijk laten repareren. 'Doorgang is alleen toegestaan als de poort geopend is en stilstaat.'

## • Onderhoud:

Om te voorkomen dat iemand de garagepoort in beweging kan zetten, mag u niet vergeten om, alvorens door te gaan, de automatisering te ontgrendelen (zoals beschreven in het punt "Handmatige vergrendeling en ontgrendeling") en alle voedingsbronnen af te koppelen.

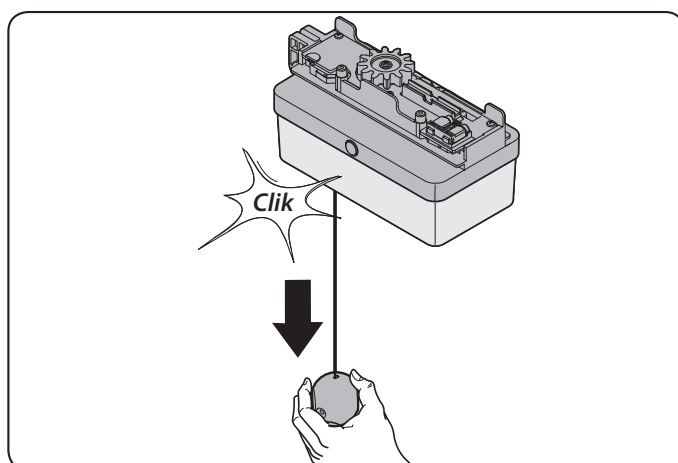
Om het veiligheidsniveau constant te houden en de maximale levensduur van de gehele automatisering te garanderen, is een gepland onderhoud om de 6 maanden noodzakelijk.

**⚠ LET OP! – Het onderhoud moet worden uitgevoerd met volledige inachtneming van de waarschuwingen m.b.t. de veiligheid in deze handleiding en volgens de geldende wettelijke voorschriften en regelgevingen.**

01.	OFF  + eventuele bufferbatterijen
02.	Controleer de mate van slijtage bij alle onderdelen van de automatisering: let op afslijting en oxidatie van de structurele onderdelen. Vervang de onderdelen die onvoldoende garantie bieden.
03.	Controleer de staat van slijtage van alle bewegende delen.
04.	Maak de rail en de band met een droog doek schoon om eventueel vuil te verwijderen.
05.	ON  en voer alle tests en controles uit die beschreven worden in paragraaf 4.1 - Eindtest.

## • Manuele vergrendeling en ontgrendeling van de reductiemotor

- |     |  |
|-----|--|
| 01. | Trek het daartoe bestemde koordje naar beneden tot u een dubbele 'klik' hoort. |
|-----|--|





**Nice SpA**  
Oderzo TV Italië  
info@niceforyou.com

[www.niceforyou.com](http://www.niceforyou.com)